



JEONBUK BANK 50th Anniversary

고마워요 50년,
함께해요 100년!

지난 50년,
고객님의 사랑과 관심에 감사드립니다.

앞으로의 100년,
따뜻한 금융을 실현하며 고객님과 함께
성장해 나아가는 전북은행이 되겠습니다.



바람, 소리

WISH on the WINDS



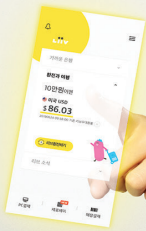
18th JEONJU INT'L SORI FESTIVAL
전주세계소리축제

한국소리문화의전당 | 전라북도 14개 시·군
2019.10.02-06

주최  전라북도

주관 전주세계소리축제조직위원회

“KB에서 바꾸면
출발부터 즐겁다”



전세계 어디를 가든
환전은 역시 KB

* 환전 서비스 관련 자세한 사항은 영업점 직원 또는 스마트상담부(1588-9999)로 문의하시기 바랍니다

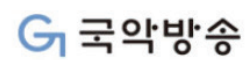
준법감시인 심의필 제2019-1109호 (2019.07.08) 광고물 유효기간 2020.03.31까지

소리축제 공식 파트너

협찬



후원

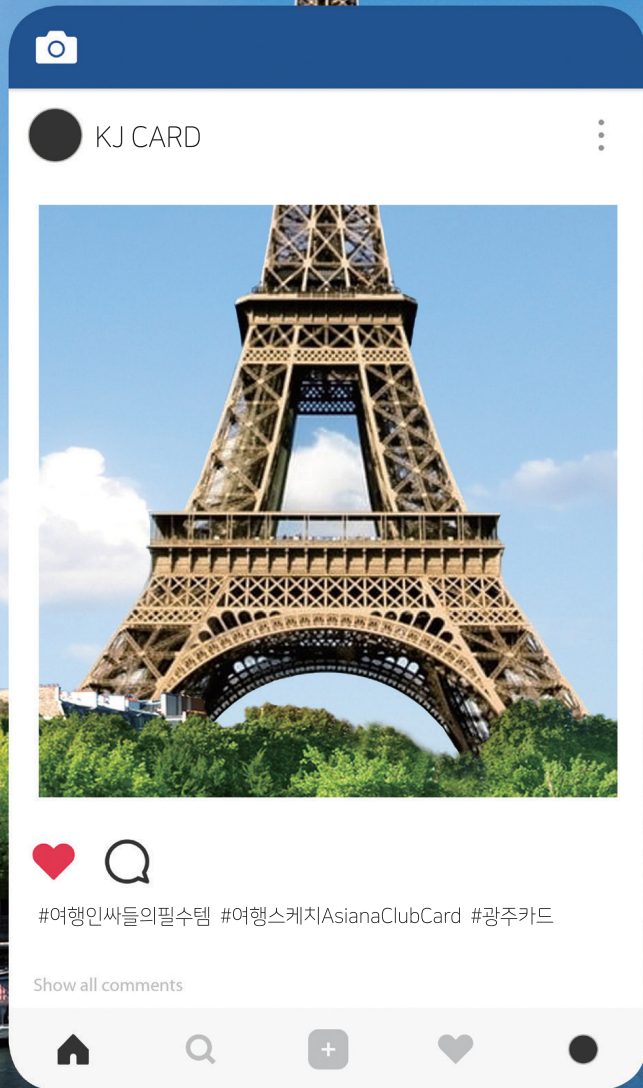
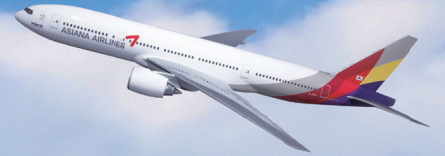




광주전남 대표은행



없어서, 함께라서, 튀어서 좋은 여행스케치 Asiana Club Card



여행 '인싸'들의 필수템!



플래티늄카드

체크카드

2019 전주세계소리축제 프로그램북 목차

05	목차 Contents
06	전체일정표 Program Schedule
08	축제 공간 안내 Venue
10-13	축제가이드 Festival Guide
14-16	인사말 Greeting
17-19	공식행사 Official Program
20-28	기획공연 Special Program
29	아시아소리프로젝트 Asia SORI Project 2019 2019
30-33	해외초청 International Program
34-35	소리프론티어 Sori Frontier with KB Bank
36-40	국내초청 Domestic Program
41	마스터클래스, 명인의 사랑방, 월드뮤직워크숍 Master Class, Master's Salon, World Music Workshop
42-43	어린이소리축제 Sori Festival for Kids
45-47	체험 & 거리공연 Experiences & Street Performance
48-49	청춘마이크 X 레드콘 Young Mic X Redcon
51	찾아가는 소리축제 Music Caravan with Sori Festival
52-53	소리천사 Volunteer
55	전주세계소리축제 조직위원회/스태프 Staff

전체일정표 Program Schedule

유료

유료

유료

10월 2일(수) Oct.2(Wed)			
9:40	[어린이공연] 환상 음악극 리틀뮤지션 [Performances for Children] Fantasy Musical: The little Musician	명인홀 Myeongin Hall	42p
10:00	[어린이공연] 참여 놀이극 오즈를 찾아서 [Performances for Children] Finding The Wizard of Oz: Children's Creative Participating Theater	전시장 메인홀 Main Hall of Exhibition Hall	43p
11:00	[월드뮤직워크숍] 아시아소리프로젝트 2019 [World Music Workshop] Asia SORI Project 2019	편백나무숲 Cypress Forest	29p
11:00	[소리배움터] 바디 퍼커션 '바디 打(타)' [Sori School] Body Percussion, 'Body Ta'	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	40p 47p
11:00	전북맹아학교 대학타&사물놀이 Jeonbuk School for the Blind Daechuita & Samulnori	연지마당 Yeonji Madang	45p
11:20	[어린이공연] 환상 음악극 리틀뮤지션 [Performances for Children] Fantasy Musical: The little Musician	명인홀 Myeongin Hall	42p
11:40	[어린이공연] 참여 놀이극 오즈를 찾아서 [Performances for Children] Finding The Wizard of Oz: Children's Creative Participating Theater	전시장 메인홀 Main Hall of Exhibition Hall	43p
14:00	[젊은판소리다섯바탕] 이성현_심청가 [Young Pansori Five Batangs] Simcheongga_ Lee Seonghyeon	편백나무숲 Cypress Forest	22p
16:00	[월드뮤직워크숍] 엘 카치바체 퀸테토 [World Music Workshop] El Cachivache Quinteto	편백나무숲 Cypress Forest	31p 41p
17:00	창극 만세배더늬전-전라북도립국악원 창극단 Mansebae Deoneumjeon -Jeollabuk-do Provincial Institute for Korean Traditional Performing Arts	연지홀 Yeonji Hall	25p
17:00	꿈꾸는 섬 : 제주 본 - 국악연희단 하나아트 Dreaming Island: Jeju Bon - Corp. Hana Art: Gugak Theater Group	연지마당 Yeonji Madang	45p
18:00	[전북농악시리즈] 임실필봉농악 [Series of Jeonbuk Nongak] Imsil Pilbong Nongak	놀이마당 Norimadang	28p
18:30	비발 댄싱 드래곤 BEBOB DANCING DRAGON	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	46p
19:00	마살라 사운드시스템 Masala Soundsystem	놀이마당 Norimadang	32p
19:30	[개막공연] 바람, 소리 Wish on the Winds [Opening Performance] Wish on the Winds	모악당 Moak Hall	17p
20:00	신노이 SINNOI	놀이마당 Norimadang	36p
21:00	엘 카치바체 퀸테토 El Cachivache Quinteto	놀이마당 Norimadang	31p
10:00- 18:00	[어린이전시체험] 천방지축 호랑이와 함께하는 시간여행 [Hands-on Exhibition for Children] Time Travel with a Reckless Tiger	전시장 1층 Exhibition Hall, 1F Main Hall	43p

10월 3일(목) Oct.3(Thu)			
11:00	[어린이공연] 환상 음악극 리틀뮤지션 [Performances for Children] Fantasy Musical: The little Musician	명인홀 Myeongin Hall	42p
11:00	[월드뮤직워크숍] 층 치옌 윈 [World Music Workshop] TSENG Chien-yun	편백나무숲 Cypress Forest	33p 41p
11:00	[소리배움터] 바디 퍼커션 '바디 打(타)' [Sori School] Body Percussion, 'Body Ta'	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	40p 47p
11:00	[명인의 사랑방] 남원농악 류명철 명인 [Master's Salon] Master Ryu Myeongcheol of Namwon Nongak	연지마당 Yeonji Madang	41p
11:30	[어린이공연] 참여 놀이극 오즈를 찾아서 [Performances for Children] Finding The Wizard of Oz: Children's Creative Participating Theater	전시장 메인홀 Main Hall of Exhibition Hall	43p
13:00	[판소리다섯바탕] 이난초&임현빈_수궁가 [Pansori Five Batangs] Sugungga_ Lee Nancho & Lim yeonbin	모악당 Moak Hall	20p 21p
13:00	임페리얼 키키리스탄 Imperial Kikiristan	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	46p
13:30	[월드뮤직워크숍] 콜린 오프드 [World Music Workshop] Colin Offord	연지마당 Yeonji Madang	30p 41p
14:00	[어린이공연] 환상 음악극 리틀뮤지션 [Performances for Children] Fantasy Musical: The little Musician	명인홀 Myeongin Hall	42p
14:00	[젊은판소리다섯바탕] 김윤희_흥보가 [Young Pansori Five Batangs] Heungboga_Kim Yulhee	편백나무숲 Cypress Forest	22p
14:30	[소리배움터] 바디 퍼커션 '바디 打(타)' [Sori School] Body Percussion, 'Body Ta'	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	40p 47p
15:00	창극 만세배더늬전-전라북도립국악원 창극단 Mansebae Deoneumjeon -Jeollabuk-do Provincial Institute for Korean Traditional Performing Arts	연지홀 Yeonji Hall	25p
15:00	[어린이공연] 참여 놀이극 오즈를 찾아서 [Performances for Children] Finding The Wizard of Oz: Children's Creative Participating Theater	전시장 메인홀 Main Hall of Exhibition Hall	43p
15:30	강릉관노가면극 Gangneung Official Servants' Mask Play	연지마당 Yeonji Madang	45p
16:00	[월드뮤직워크숍] 나왕 케축 [World Music Workshop] Nawang Khechog	편백나무숲 Cypress Forest	30p 41p
16:00	임페리얼 키키리스탄 Imperial Kikiristan	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	46p
17:00	[판소리다섯바탕] 송순섭&이지람_적벽가 [Pansori Five Batangs] Jeokbyeokga_Song Sunseop & Lee Jaram	모악당 Moak Hall	20p 21p
17:00	[월드뮤직워크숍] 이베리 콰이어 [World Music Workshop] Iberi Choir	연지마당 Yeonji Madang	26p 41p
17:00	[전북농악시리즈] 남원농악 [Series of Jeonbuk Nongak] Namwon Nongak	놀이마당 Norimadang	28p
18:00	[소리프론티어] 10주년 기념 역대 수상팀 - 타니모션 Winners of Sori Frontier - Tanemotion	놀이마당 Norimadang	35p
19:00	전주세계소리축제×전북 CBS<별빛콘서트> <Starlight Concert> Jeonju Int'l Sori Festival with Jeonbuk CBS	야외공연장 Open-air Theater	37p
19:00	[월드뮤직워크숍] 아누스 프루시놉스키 콤파니아 & 마누 사바테 [World Music Workshop] Janusz Prusinowski Kompania & Manu Sabaté	연지마당 Yeonji Madang	31p 41p
19:00	마살라 사운드시스템 Masala Soundsystem	놀이마당 Norimadang	32p
20:00	타미크레스트 Tamikrest	놀이마당 Norimadang	32p
21:00	트레봉봉 TRES BONBON	놀이마당 Norimadang	36p
10:00- 18:00	[어린이전시체험] 천방지축 호랑이와 함께하는 시간여행 [Hands-on Exhibition for Children] Time Travel with a Reckless Tiger	전시장 1층 Exhibition Hall, 1F Main Hall	43p

10월 4일(금) Oct.4(Fri)			
9:40	[어린이공연] 전통인형극 꼭두, 80일간의 세계일주 [Performances for Children] Traditional Puppet Play: Kkokdu Around the World in 80 Days	명인홀 Myeongin Hall	42p
10:00	[어린이공연] 참여 놀이극 오즈를 찾아서 [Performances for Children] Finding The Wizard of Oz: Children's Creative Participating Theater	전시장 메인홀 Main Hall of Exhibition Hall	43p
10:30	[마스터클래스] 앤더스 해그베르그 [Master Class] Anders Hagberg	모악당 Moak Hall	30p 41p
11:00	[월드뮤직워크숍] 앙상블 셀레네 [World Music Workshop] Ensemble Selene	편백나무숲 Cypress Forest	33p 41p
11:00	[소리배움터] 소리북배우기 [Sori School] Learning to Play the Drum	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	47p
11:00	[소리배움터] 한지드림캐처만들기 [Sori School] Hanji Dream Catcher	연지마당 Yeonji Madang	45p
11:20	[어린이공연] 전통인형극 꼭두, 80일간의 세계일주 [Performances for Children] Traditional Puppet Play: Kkokdu Around the World in 80 Days	명인홀 Myeongin Hall	42p
11:40	[어린이공연] 참여 놀이극 오즈를 찾아서 [Performances for Children] Finding The Wizard of Oz: Children's Creative Participating Theater	전시장 메인홀 Main Hall of Exhibition Hall	43p
13:00	아프리카타악워크숍 아나포 ANYA FO: African Percussion Workshop	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	46p
13:30	[소리배움터] 한지드림캐처만들기 [Sori School] Hanji Dream Catcher	연지마당 Yeonji Madang	45p
14:00	[젊은판소리다섯바탕] 정윤형_적벽가 [Young Pansori Five Batangs] Jeokbyeokga_ Jeong Yunhyeong	편백나무숲 Cypress Forest	22p
14:30	싸운드써커스 유상통프로젝트 Sound Circus - YuSangTong Project	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	46p
16:00	국악대학전 2019 Gugak Festa	편백나무숲 Cypress Forest	40p
16:00	아프리카타악워크숍 아나포 ANYA FO: African Percussion Workshop	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone (Moak Plaza)	46p
17:00	[전북농악시리즈] 정읍농악 [Series of Jeonbuk Nongak] Jeongeup Nongak	놀이마당 Norimadang	28p
17:00	청춘마이크 x 레드콘 Young Mic x Redcon	레드콘스테이지 Redcon Stage	48p 49p
18:00	[소리프론티어] 10주년 기념 역대 수상팀-오감도 Winners of Sori Frontier - Ogamdo	놀이마당 Norimadang	35p
19:00	[종교음악시리즈] 종교음악1 - 이베리 콰이어, 전북영산작법보존회 [Sacred Music Series] Iberi Choir, The Jeonbuk Yeongsan Jakbeop Preservation Society	연지홀 Yeonji Hall	26p
19:00	전주마당창극 진짜 진짜 옹고집 Jeonju Madang Changgeuk <A Real Stubborn>	연지마당 Yeonji Madang	36p
19:00	아시아소리프로젝트 2019 Asia SORI Project 2019	놀이마당 Norimadang	29p
20:00	[광대의노래] 바람의 길 Song of Masters 'Ways of Winds'	모악당 Moak Hall	23p
20:00	아누스 프루시놉스키 콤파니아 & 마누 사바테 Janusz Prusinowski Kompania & Manu Sabaté	놀이마당 Norimadang	31p
21:00	[소리프론티어] 10주년 기념 역대 수상팀 - 악단광칠 Winners of Sori Frontier - Akdan Gwangchil	놀이마당 Norimadang	35p
10:00- 18:00	[어린이전시체험] 천방지축 호랑이와 함께하는 시간여행 [Hands-on Exhibition for Children] Time Travel with a Reckless Tiger	전시장 1층 Exhibition Hall, 1F Main Hall	43p

10월 5일(토) Oct.5(Sat)			
11:00	[월드뮤직워크숍] 아누스 프루시놉스키 콤파니아 [World Music Workshop] Janusz Prusinowski Kompania	편백나무숲 Cypress Forest	31p 41p
11:00	[사회적경제페스티벌] 흥 나와라 똑딱~!! [Jeonbuk Socio-Economic Festival] Come on, Let's get excited!	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	40p 47p
11:30	[어린이공연] 참여 놀이극 오즈를 찾아서 [Performances for Children] Finding The Wizard of Oz: Children's Creative Participating Theater	전시장 메인홀 Main Hall of Exhibition Hall	43p
13:00	[판소리다섯바탕] 조통달 & 유태평양_흥보가 [Pansori Five Batangs] Heungboga_Jo Tongdal & Yu Taepyeongyang	모악당 Moak Hall	20p 21p
13:00	임페리얼 키키리스탄 Imperial Kikiristan	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	46p
14:00	[어린이공연] 유쾌하고 오싹한 캔터빌의 유령 [Performances for Children] Pleasant and Chilly: The Canterville Ghost	명인홀 Myeongin Hall	42p
14:00	[젊은판소리다섯바탕] 최잔디_춘향가 [Young Pansori Five Batangs] Chunhyangga_Choi Jandi	편백나무숲 Cypress Forest	22p
14:30	싸운드써커스 유상통프로젝트 Sound Circus - YuSangTong Project	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	46p
15:00	[어린이공연] 참여 놀이극 오즈를 찾아서 [Performances for Children] Finding The Wizard of Oz: Children's Creative Participating Theater	전시장 메인홀 Main Hall of Exhibition Hall	43p
15:00	KB국민은행과 함께하는 소리프론티어 (본선) - 가악프로젝트, 상자루, 헤이스트링 Sori Frontier with KB Bank - Gaak Project, Korean Gypsy Sangjaru, Hey String	연지마당 Yeonji Madang	34p
15:00	청춘마이크 x 레드콘 Young Mic x Redcon	레드콘스테이지 Redcon Stage	48p 49p
16:00	[판소리다섯바탕] 김영자 & 최현주_심청가 [Pansori Five Batangs] Simcheongga_Kim Yeongja & Choi Hyeonju	모악당 Moak Hall	20p 21p
16:00	[월드뮤직워크숍] 중국음악여행 [World Music Workshop] Journey to Chinese Music	편백나무숲 Cypress Forest	33p 41p
16:00	임페리얼 키키리스탄 Imperial Kikiristan	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	46p
16:30	[어린이공연] 유쾌하고 오싹한 캔터빌의 유령 [Performances for Children] Pleasant and Chilly: The Canterville Ghost	명인홀 Myeongin Hall	42p
17:00	[종교음악시리즈] 종교음악2- 첼리스트 양성원&TIMF양성블, 아랫낫수록재보존회 [Sacred Music Series] Cellist Sung-won Yang & TIMF Ensemble, Araetnyeok Suryukjae Preservation Society	연지홀 Yeonji Hall	27p
17:00	[전북농악시리즈] 고창농악 [Series of Jeonbuk Nongak] Gochang Nongak	놀이마당 Norimadang	28p
18:00	앙상블 셀레네 Ensemble Selene	놀이마당 Norimadang	33p
19:00	아트스테이지소리 플러스-볼빨간 사춘기, 정준일 Artstage Sori Plus-BOL4, Jung Joonil	야외공연장 Open-air Theater	37p
19:00	[사회적경제페스티벌] 번시극 '그대는 내 운명' [Jeonbuk Socio-Economic Festival] <You Are My Destiny> a narration theater	연지마당 Yeonji Madang	40p 45p
19:00	이희문 x 프렐류드 x 늑늑 <한국남자> Heemoon Lee x Prelude x Nomnom <Korean Men>	놀이마당 Norimadang	36p
20:00	[산조의 밤] 최경만, 원장현, 김규형, 유지숙, 장문희 Sanjo Night	모악당 Moak Hall	25p
20:00	모던 마오리 콰르텟 Modern Māori Quartet	놀이마당 Norimadang	32p
21:00	타미크레스트 Tamikrest	놀이마당 Norimadang	32p
10:00- 18:00	[어린이전시체험] 천방지축 호랑이와 함께하는 시간여행 [Hands-on Exhibition for Children] Time Travel with a Reckless Tiger	전시장 1층 Exhibition Hall, 1F Main Hall	43p

10월 6일(일) Oct.6(Sun)			
11:00	[월드뮤직워크숍] 진윤경 '아시아의 피리계 악기' [World Music Workshop] Jin Yun Kyong	모악당 Moak Hall	41p
11:00	[월드뮤직워크숍] 모던 마오리 콰르텟 [World Music Workshop] Modern Māori Quartet	편백나무숲 Cypress Forest	32p 41p
11:00	[사회적경제페스티벌] 오 해피 GOOD! [Jeonbuk Socio-Economic Festival] <Oh, Happy Good(Gut)!>	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	40p 47p
11:30	[어린이공연] 참여 놀이극 오즈를 찾아서 [Performances for Children] Finding The Wizard of Oz: Children's Creative Participating Theater	전시장 메인홀 Main Hall of Exhibition Hall	43p
13:00	임페리얼 키키리스탄 Imperial Kikiristan	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	46p
13:30	법라@프렌즈 Boep-na@Friends	연지마당 Yeonji Madang	45p
14:00	[어린이공연] 유쾌하고 오싹한 캔터빌의 유령 [Performances for Children] Pleasant and Chilly: The Canterville Ghost	명인홀 Myeongin Hall	42p
14:00	[젊은판소리다섯바탕] 권송희_수궁가 [Young Pansori Five Batangs] Sugungga _ Gwon Songhee	편백나무숲 Cypress Forest	22p
14:30	[사회적경제페스티벌] 오 해피 GOOD! [Jeonbuk Socio-Economic Festival] <Oh, Happy Good(Gut)!>	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	40p 47p
15:00	[판소리다섯바탕] 김명신&정상희_춘향가 [Pansori Five Batangs] Chunhyangga_Kim Myeongsin & Jeong Sanghee	모악당 Moak Hall	20p 21p
15:00	[어린이공연] 참여 놀이극 오즈를 찾아서 [Performances for Children] Finding The Wizard of Oz: Children's Creative Participating Theater	전시장 메인홀 Main Hall of Exhibition Hall	43p
15:30	[사회적경제페스티벌] 별주부의 별난여행 [Jeonbuk Socio-Economic Festival] An Eccentric Journey of Byeollubu	연지마당 Yeonji Madang	40p 45p
16:00	임페리얼 키키리스탄 Imperial Kikiristan	리듬&플레이존 Rhythm & Play Zone	46p
16:30	[어린이공연] 유쾌하고 오싹한 캔터빌의 유령 [Performances for Children] Pleasant and Chilly: The Canterville Ghost	명인홀 Myeongin Hall	42p
17:00	어린이대음악제 Jeollabuk-do Kid's Grand Music Festival	연지홀 Yeonji Hall	43p
17:00	[전북농악시리즈] 이리농악 [Series of Jeonbuk Nongak] Iri Nongak	놀이마당 Norimadang	28p
18:00	[소리프론티어] 10주년 기념 역대 수상팀 - 더툰 Winners of Sori Frontier - The Tune	놀이마당 Norimadang	35p
19:00	아누스 프루시놉스키 콤파니아 Janusz Prusinowski Kompania	놀이마당 Norimadang	31p
20:00	[폐막공연] 락 & 시나위 [Closing Performance] Rock & Sinawi	놀이마당 Norimadang	19p
10:00- 18:00	[어린이전시체험] 천방지축 호랑이와 함께하는 시간여행 [Hands-on Exhibition for Children] Time Travel with a Reckless Tiger	전시장 1층 Exhibition Hall, 1F Main Hall	43p

SORI FESTIVAL

01 셔틀버스승강장
SHUTTLE BUS STOP

02 시내버스승강장
CITY BUS STOP

연지홀
Yeonji Hall
2F | 커피소리 ☕ · ♿
1F | 🐾 · 🍼 · ♿ · ❤️
B1 | 주차장 🅇

i 안내소 INFORMATION
흡연부스 SMOKING AREA

자동심장충격기 AED

연지마당
Yeonji Madang

주차장 PARKING

- 🅇P1 한국소리문화의전당
- 🅇P2 한국소리문화의전당
- 🅇P3 한국소리문화의전당
- 🅇P4 연화마을 주차장
- 🅇P5 동물원

※ 임시주차장과 특별주차장은 주차안내 페이지(13P)에 별도 표기 되어있습니다.

체험존 EXPERIENCE

- 01** 연꽃등만들기
- 02** 부채만들기
방짜유기체험
- 03** 유리업사이클링 체험
전통공예 체험
뱃지만들기 체험

국제회의장
Exhibition Hall
2F | 화장실 ♿
1F | 전시장 · 프레젠테이션
· 만강 🐾
🐾 · 🍼 · ♿ · ❤️

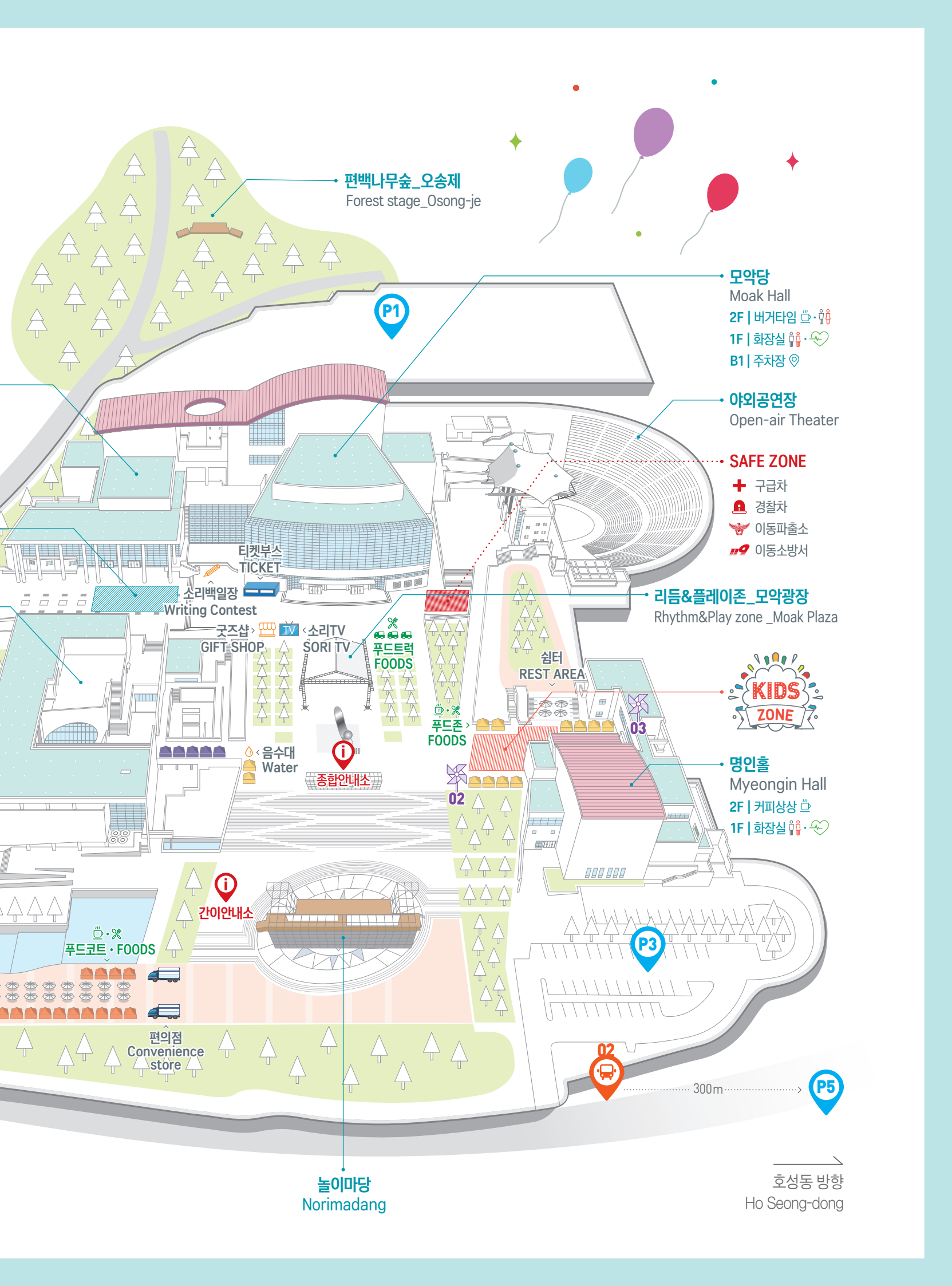
편의시설 Convenience

- 🐾 놀이방 Playground
- 🍼 수유실 Nursing room
- 🍴 레스토랑 Restaurant
- ☕ 카페 CAFE
- ♿ 화장실 Restroom

← 송천동 방향
Songcheon-dong

레드콘 스테이지
Redcon Stage





편백나무숲_오송제
Forest stage_Osong-je

모악당
Moak Hall
2F | 버거타임 🍔👤
1F | 화장실 🚻💚
B1 | 주차장 📍

야외공연장
Open-air Theater

SAFE ZONE
+ 구급차
🚓 경찰차
🚑 이동파출소
🚒 이동소방서

리듬&플레이존_모악광장
Rhythm&Play zone_Moak Plaza

KIDS ZONE

명인홀
Myeongin Hall
2F | 커피상점 ☕
1F | 화장실 🚻💚

놀이마당
Norimadang

호성동 방향
Ho Seong-dong



300m →

소리축제, 어디까지 알고 있니?! ALL ABOUT SORI FESTIVAL?!

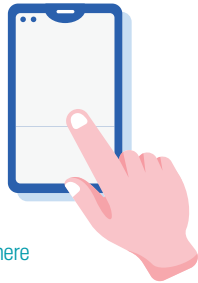


소리축제 모바일로 더 쉽게 만나는 법
내 손안의 소리축제

How to more simply meet a sori festival on mobile
Sori Festival in my hand

생생한 축제 현장!
실시간 공연 정보!
언제 어디서든
소리축제를 즐겨보세요

A lively festival!
Real-time concert informations!
Enjoy the Sori Festival anytime, anywhere



모바일 홈페이지



소리TV



카카오플러스친구



검색창에 "전주세계소리축제"를 검색해보세요!
Search "Jeonju Int' l Sori Festival"!

아이디 카드 안내 ID Card information

PRESS 공연 당 1인 1매 제공
PRESS get a ticket per performance

VOLUNTEER/ ARTIST 공연 당 50% 할인 혜택(1인 4매)
50% off per performance(4tickets)

※ 아트스테이지 소리 플러스 공연은 별도 할인율 적용
Artstage Sori Plus is another discount rates applied.

티켓 구입 Ticket purchasing

안내 및 단체 문의 Guide and Information for group ticketing

일반문의 inquiry | **1577-4052** 단체문의 group | **063-283-3329**

온라인 예매 Online booking

사이트 website | 인터파크 티켓 ticket.interpark.com

일 자 date | ~10월 5일(토) 오전 11시 까지 ~Until 11a.m., Oct.5

문의 call | **1544-1555**

현장 판매 Ticket on Site

대표소구분 TicketBooth	위치 Location	운영일 Date	운영시간 Time
종합매표소 Ticket Office	한국소리문화의전당 내 모악당 앞 The Front of Moak Hall	10. 2(Wed) - 10. 6(Sun)	09:00 - 21:00
전시매표소 Ticket Box	국제회의장 전시장 Exhibition Hall in Conference Hall	10. 2(Wed) - 10. 6(Sun)	09:00 - 18:00

티켓 할인 안내 Guide for ticket discounts

- ※ 중복할인 불가
- ※ 할인 관람객은 입장권 교환 및 발권 시 해당증명 확인, 미지참시 차액 추가지불
- ※ 아트스테이지 소리 플러스 공연은 별도 할인율 적용

Double discounts are not allowed. Audiences with discounted tickets should present their ID cards when they exchange or purchase tickets at the ticket or box offices. If they don't have ID cards with them, they should pay as much as discounted. Artstage Sori Plus is another discount rates applied.

대상 Qualifications	할인율 Discount
문화누리카드할인(1인 4매), 65세 이상 성인(본인 1매), 국가유공자(1인 2매), 장애인(1인 2매) Culture Card(4tickets), Seniors over 65(1ticket), Patriotic contributors(2tickets), Those with disabilities(2tickets)	50%
단체할인(20명 이상), 한국소리문화의전당 유료회원(1인 4매), 전북투어패스카드(1인 1매), 전라북도정책고객(1인 2매) Group discounts(over 20 people), Premium members of the Sori Arts Center of Jeollabuk-do(4tickets), Jeonbuk Tour Pass(1ticket), Jeollabuk-do Policy customer(2tickets)	30%
JB카드 (전북은행) · 광주은행카드(1인 4매), 코레일승차권(1인 1매), 뮤지컬 흥도할인(1인 1매), 초·중·고 학생(본인 1매, 단 어린이 공연 및 체험프로그램 제외), 전주시 소재 CGV 관람 티켓 할인(본인 1매) JB and Gwangju Bank Card(4tickets), Korail ticket(1ticket), Elementary, middle and high school students (except the performances for kids and experiencing programs), Jeonju CGV ticket(1ticket)	20%



패키지 판매(방문 예매, 온라인 예매 또는 현장판매) Package on Site	할인율 Discount
키즈패키지 A Kids Package A 10월 3일(목) 어린이공연 2개 + 전시 프로그램 예매 2 Performance and a Exhibition for kids -리틀뮤지션 + 오즈를 찾아서 + 천방지축 호랑이와 함께하는 시간여행	20%
키즈패키지 B Kids Package B 10월 4일(금) 어린이공연 2개 + 전시 프로그램 예매 2 Performance and a Exhibition for kids -꼭두80일간의세계일주 + 오즈를 찾아서 + 천방지축 호랑이와 함께하는 시간여행	20%
키즈패키지 C Kids Package C 10월 5일(토) ~ 6일(일) 어린이공연 2개 + 전시 프로그램 예매 2 Performance and a Exhibition for kids -캔틸레의유령 + 오즈를 찾아서 + 천방지축 호랑이와 함께하는 시간여행	20%

기분 좋은 축제 관람을 위한 공연장 에티켓

Manners to keep during performance for a pleasant festival

· 입장 가능 연령 확인하기

'야외공연장' 전 공연 6세 이상 입장

그 외 전 유료공연 8세 이상 입장(어린이공연 제외)

Check age limits before buying tickets or entering the performance hall (Admission for over 6 years old for all performances at Open-air-Theater, and all paid performances over 8 years of age, except kid programs)

· 공연 시작 10분 전 도착, 정시 입장하기

Arrive 10 minutes before the beginning and enter the hall at the designated time/No entrance is allowed after performances begin

· 공연장 내 사진 및 비디오 촬영금지/ 모든 음식물 반입금지

Photo taking and food and beverage are not allowed in the hall.

· 머물렀던 자리는 깨끗하게 정리하기

Make sure to clean the place where you stayed for next visitors.

· 더 즐거운 공연을 위한 뜨거운 박수와 열렬한 함성!

Warm clapping and welcoming for For a more enjoyable performance!

비상상황발생시 대처법

119 안전센터/ 112 이동파출소는 한국소리문화의전당 모악당 앞, 야외 공연장 입구에 위치해 있습니다.

119 Safety Center/ 112 Police Station are located at the entrance of the Open-air-theater and in front of the Moak Hall of the Sori Arts Center of Jeollabuk-do.

사전에 미아방지등록을 하시면 실종 시 빨리 찾을 수 있습니다.

등록 사이트 - www.safe182.go.kr (지문등록은 경찰서에 방문시만 가능)

If you register in missing child prevention, you can find it quickly if you go missing. (website - www.safe182.go.kr)

응급상황 대처를 위해 소화기와 자동심장충격기 위치를 숙지하는 것이 중요합니다. 소화기는 각 무대와 푸드코트 중심으로 비치되어 있으며, 자동심장충격기는 지도를 확인해주세요!

It is important to remember the location of the fire extinguisher and the AED for emergency. Fire extinguishers are located on each stage and around the food court. Check the map of the automatic cardiac arrestor.

소리축제 100% 즐기는 법!

Sori Festival with EVENT

축제 기간, 곳곳에서 다양한 이벤트가!

During the Sori Festival, various event will be held!

명인홀 앞마당과 행사장 전역에서 심정전, 홍보가 등을 모티브로 한 캐릭터 코스튬플레이와 흥겨운 플래시몹 댄스가 펼쳐집니다.

소원돌림판, 소리 OX퀴즈 등 소리천사와 함께 하는 다양한 게임 이벤트를 통한 경품도 받아주세요~

어린이 그림 그리기 체험 '함께 그리는 소리' 소리백일장 & 감상문 쓰기 대회

전주세계소리축제는 최명희문화학과 공동으로 소리백일장 및 감상문 쓰기대회를 운영해 우리 '소리'라는 문화유산의 가치와 의미를 되새기게 하는 기회를 마련한다.

The 'Sori Contest' and 'Report Writing Contest' together with the Choi Myeong Hee Literary Museum, which gives people a good opportunity to meditate on the values and meanings of 'Sori' as a great cultural heritage.

◆ 어린이 그림 그리기 체험 '함께 그리는 소리'

Children's Drawing Experience

10.2(수) 9:50 연지마당 10.2(Wed) 9:50 Yeonji Madang

◆ 소리백일장 Sori Contest *티켓부스 옆 접수

10.3(목)-5(토) 10:00-18:00 Oct.3(Thur) - Oct.5(Sat) 10:00 - 18:00

◆ 감상문 쓰기 대회 Report Writing Contest

10.2(수)-13(일) Oct.2(Wed) - Oct.13(Sun)

사업 장소 한국소리문화의전당 일원

참가부분 산문/운문

대상 전북 지역 초·중·고등부/ 전국·일반

내용(시제)

1. 소리백일장

판소리 및 국악 등 소리 문화의 우수성을 널리 알리고, 우리 전통 문화에 더 친근한 이미지를 알리는 시제 선택(행사 당일 발표)

2. 감상문 쓰기

소리축제 공연 및 체험 행사를 경험하고 소리축제 홈페이지 자유게시판에 올리기



International Friendship Concerts

WCN은 문화를 통해 사회에 환원하고자 전 세계 음악가들이 국제적인 무대에 설 수 있도록 돕고 각 나라 간의 우정을 다지는 문화 외교 역할을 하고 있습니다.

Classical Concerts

WCN이 주최, 주관, 후원하는 여러 음악회를 통해 음악가들이 본인의 음악 세계를 세상에 널리 알릴 수 있도록 돕고 있습니다.

International Masterclasses

WCN은 세계적으로 저명한 예술가들의 교육 프로그램을 진행하여 깊은 예술 세계를 배울 수 있는 기회를 제공합니다.

Charity Projects

WCN은 2005년부터 매달 자선콘서트와 매년 펀드레이징 콘서트를 개최하여 사랑과 희망을 전달하고 있습니다.

Choir

합창단 유럽투어, 워크샵 및 캠프를 진행중입니다. 특히 신년, 여름 음악합창 캠프는 빈소년합창단과 대표인 Geraid Wirth와 함께 하고 있습니다.

Performances

WCN은 여러 장르의 예술공연을 세계 무대에 선보이고 있으며, 서로의 문화를 이해하고 공유하는 외교적 활동을 지속하고 있습니다.

Cooperation partner:



주차 안내 및 셔틀버스

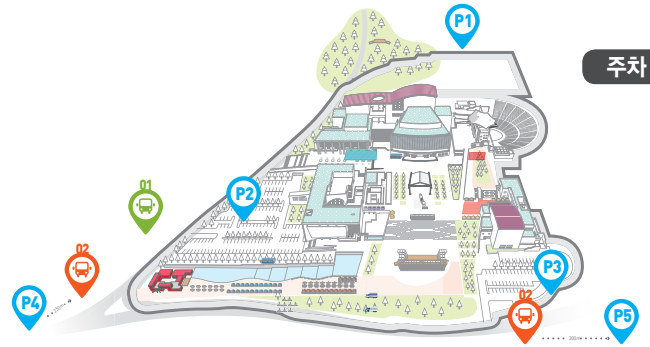
주차 안내 Parking

10월 2일(수) * 개막일은 사용 가능한 주차장이 제한됩니다.
Oct.2(Wed) * Opening days are limited to parking spaces available.

- P4. 연화마을 주차장 Yeonhwa Village
- P5. 동물원 Jeonju Zoo

10월 3-6일(목-일) Oct.3-6 (Thu-Sun)

- P1, P2. 한국소리문화의전당 Sori Arts Center of Jeollabuk-do
- P4. 연화마을 주차장 Yeonhwa Village
- P5. 동물원 Jeonju Zoo



임시주차장 안내 * 상시 운영

Temporary Parking Lot Information *For five days

- P6. 인라인롤러장(구. 어린이회관)
Inline Roller Rink (formerly Children's Hall)
- P7. 전북대학병원 지하차도(상부)
Chonbuk National University Hospital Underground roadway (upper)

특별주차장 안내 * 개막일 저녁과 주말 및 연휴에는 특별주차장이 운영됩니다.

Special Parking Lot Information
*Special parking lots are open on opening day evening and weekend and holiday.

- P8. 만수초등학교 Mansu Elementary School
- P9. 우아중학교 Woa Middle School
- P10. 기린중학교 Kirin Middle School

임시주차장 안내



특별주차장 안내

* 축제기간 중 한국소리문화의전당 앞 도로변은 주차단속이 실시되오니 주차장에 주차해 주시기 바랍니다.
* Ensure to park in the designated parking lot. Regularly monitored during the festival period.

셔틀버스 안내 Shuttle Bus Schedule

운영기간 date | 2019. 10. 02(수) ~ 10. 06(일) Oct.2(Wed)-Oct.6(Sun) 운행시간 time | 13:00 ~ 23:10

제 1 노선 1st line

출발 Departure 도착 Arrival

한국소리 문화의전당 Sori Arts center of Jeollabuk-do	전북대정문 (덕관사상사) Chonbuk National University Main Gate	수원 도지회 (화이트 관현악회) 수원 Express bus terminal rear gate	고속버스터미널 후문	불교회관 Buddhist Hall	시외버스터미널 Intercity Bus Terminal	금암중앙 하이츠 Keumam Central Heights	사대부고 사거리 Sudaebu-goo intersection	전북대병원 Chonbuk National University Hospital Entrance	동전주 우체국 East Jeonju Post Office	첫마중길 First Ma Zhong-gil	전주역 Jeonju Station	기린중 Kirin Middle School	우아우성 아파트 Woa Woosung Apartments	우아중 Jeonju Woa Middle School	호성LG 동아@ Hosung LG Donga@	한국소리 문화의전당 Sori Artscenter of Jeollabuk-do
13:00	13:05	13:08	13:09	13:12	13:15	13:20	13:22	13:25	13:27	13:30	13:36	13:38	13:41	13:44	13:46	13:50
14:00	14:05	14:08	14:09	14:12	14:15	14:20	14:22	14:25	14:27	14:30	14:36	14:38	14:41	14:44	14:46	14:50
15:00	15:05	15:08	15:09	15:12	15:15	15:20	15:22	15:25	15:27	15:30	15:36	15:38	15:41	15:44	15:46	15:50
16:00	16:05	16:08	16:09	16:12	16:15	16:20	16:22	16:25	16:27	16:30	16:36	16:38	16:41	16:44	16:46	16:50
17:00	17:05	17:08	17:09	17:12	17:15	17:20	17:22	17:25	17:27	17:30	17:36	17:38	17:41	17:44	17:46	17:50
18:00	18:05	18:08	18:09	18:12	18:15	18:20	18:22	18:25	18:27	18:30	18:36	18:38	18:41	18:44	18:46	18:50
19:00	19:05	19:08	19:09	19:12	19:15	19:20	19:22	19:25	19:27	19:30	19:36	19:38	19:41	19:44	19:46	19:50
20:00	20:05	20:08	20:09	20:12	20:15	20:20	20:22	20:25	20:27	20:30	20:36	20:38	20:41	20:44	20:46	20:50
21:00	21:05	21:08	21:09	21:12	21:15	21:20	21:22	21:25	21:27	21:30	21:36	21:38	21:41	21:44	21:46	21:50
22:00	22:20	22:08	22:09	22:12	22:15	22:20	22:22	22:25	22:27	22:30	22:36	-	-	-	-	-
22:20	22:25	22:28	22:29	22:32	22:35	22:40	22:42	22:45	22:47	22:50	22:56	-	-	-	-	-

제 2 노선 2st line 주말운영 | 10월 3일(목) 개천절, 5일(토), 6일(일), 3일간 Only Oct.3(Thu), Oct.5(Sat), Oct.6(Sun)

출발 Departure 도착 Arrival | 출발 Departure 도착 Arrival

만수초 출발 mansu Elementary School	우아중 Jeonju Woa Middle School	한국소리문화의전당 Sori Arts center of Jeollabuk-do	한국소리문화의전당 Sori Arts center of Jeollabuk-do	우아중 Jeonju Woa Middle School	만수초 출발 mansu Elementary School
13:00	13:05	13:10	13:30	13:35	13:40
14:00	14:05	14:10	14:30	14:35	14:40
15:00	15:05	15:10	15:30	15:35	15:40
16:00	16:05	16:10	16:30	16:35	16:40
17:00	17:05	17:10	17:30	17:35	17:40
18:00	18:05	18:10	18:30	18:35	18:40
19:00	19:05	19:10	20:30	20:35	20:40
-	-	-	21:00	21:05	21:10
-	-	-	21:30	21:35	21:40
-	-	-	22:00	22:05	22:10
-	-	-	22:30	22:35	22:40

* 시간은 교통사정에 따라 변경될 수 있음을 양해 부탁드립니다. * Depending on the traffic situation, the schedule may be changed.

개막일 특별노선 Opening day Special line

개막일에는 추가 특별 노선이 운행됩니다. 셔틀버스 노선 및 시간은 홈페이지를 확인 바랍니다.
Special line is check the homepage.

시내버스 이용 안내 City bus line Information

버스번호	운행구간	배차간격	비고
165 호차 no. 165	전주동물원→ 국립식량과학원 Jeonju Zoo→ National Institute of Food Science	16분 every 16 minutes	한국소리문화의전당 경유 Sori Arts center of Jeollabuk-do layover
1000 호차 no. 1000	전주동물원→ 대성동종점 Jeonju Zoo→ Daeseongdong last stop	45분 every 45 minutes	전주동물원-한국소리문화의전당 (도보 5분 거리) 5 Minutes from Jeonju Zoo

셔틀버스 QR



바람이 채운 세상의 장엄한 풍광처럼 동서양 음악이 인류의 웅혼하고 신비로운 선율을 전합니다!

Like the magnificent scenes the wind creates,
all the music will convey sublime and mysterious rhythm of human beings.



여러분 반갑습니다.

한국 전통음악과 월드뮤직을 한 자리에서 즐길 수 있는 제18회 전주세계소리축제를 찾아주신 여러분께 감사드립니다.

보이지 않는 자연의 조용한 탄생들은 계절을 넘어 세상을 장엄하게 채웁니다. 단풍나무로 붉게 물든 가을의 산세, 그리고 사계절 변함없는 기상을 보여주며 전복의 천리길을 채우는 소나무 숲길들이 그렇습니다. 만들레 홀씨에서 단풍나무와 소나무 씨앗까지, 모두 '바람'이 전해준 자연의 섭리입니다.

2019 전주세계소리축제가 '바람, 소리(Wish on the Winds)'를 주제로 음악의 제전을 펼칩니다. 바람이 채운 세상의 장엄한 풍광처럼 전통음악과 월드뮤직 등 동서양 음악이 '바람'이라는 중의적인 의미로 인류의 웅혼하고 신비로운 선율을 전합니다. 'Wish'라는 바람의 의미는 민족의 기원이 담긴 농악과 종교음악 시리즈 등으로 구현하고, 'Wind'의 바람은 사람의 숨결로 소리를 내는 관악기를 통해 조명합니다. 관악기는 서구 클래식 음악의 정통 주자이기도 하지만, 재즈 출발점에 놓인 브라스밴드의 기반이기도 합니다. 정형과 자유로움을 넘나드는 관악기의 매력은 장르와 세대를 넘나드는 소리 축제의 모습과도 닮아 있습니다.

전통 판소리는 물론, 동시대 세계의 음악을 통해 다양한 세대와 교감할 예정입니다. 세계 각국 예인들이 한 자리에서 민족의 색채를 담은 음악으로 소통합니다.

매해 월드뮤직 자장에서 새로운 가능성을 실험하며 불변의 존재감을 지켜 온 소리축제가 올해 '바람 소리'를 통해 다시 대중과 호흡하고자 합니다. 소리 즐거움이 가득한 이곳으로 여러분을 초대합니다.

감사합니다.

2019년 10월 2일
전라북도지사 **송하진**

Hello.

I'd like to express my great thanks to the audience who visit the 18th Jeonju International Sori Festival where you can enjoy both Korean traditional music and world music.

All the quiet, invisible births of nature fill the world magnificently all-year round. Those are found in the mountains filled with red-tinted maple trees, in the forests of pine trees that show unchanging spirit and in all the paths of the pine tree forests. From the spores of dandelions to the seeds of maple and pine trees, all are the results of the providence of nature that the wind brings in.

The 2019 Jeonju International Sori Festival holds a music festival with the theme of 'Wish on the Winds'. Like the magnificent scenes the wind creates, all the music of the world including traditional and world music will convey sublime and mysterious rhythm of human beings with the ambiguous meanings of a Korean word '*baram*'. Its first meaning 'wish' is embodied through series of nongak and religious music that have integrated the wishes of each tribe, and the second 'wind' through wind instruments played by human breath. It is true that wind instruments are one of the main of the western classical music, but it is also the basis of brass bands that gave birth to jazz. Wind instruments can cross over regular and free styles freely, and it is similar to the Sori Festival in that it crosses over genres and generations.

This year, through not only traditional Pansori but also contemporary music of the world, the Sori Festival is going to be the place where all the generations can communicate freely. Artists of the world will also communicate with others through their own tribal, ethnic, or national tunes at the festival.

The Sori Festival, which has kept its presence experimenting all kinds of new possibilities based on the magnetic field of world music, is going to communicate with the public once more with the grand program 'Wish on the Winds'. We cordially invite you to our festival which is full of pleasure 'Sori' gives out.

Thank you!

October 2, 2019
Song Hajin,
Governor of Jeollabuk-do Province

기분 좋은 축제의 소란스러움을 함께 나누고자 합니다!

I Wish We Could Share Pleasant Noises of Our Festival Together



올 초 소리축제에 두 가지 경사스런 소식이 날아들었습니다.

하나는 TWMC(Transglobal World Music Chart)가 주최한 '제1회 베스트 페스티벌 어워드'에서 전주세계소리축제가 호주의 워매들레이드와 함께 당당히 1위를 차지했다는 소식입니다. TWMC는 스페인을 중심으로 전 세계 31개국 다양한 매체의 월드뮤직과 민속음악 평론가 57명이 참여하고 있는 음악평론 네트워크입니다. 두 번째는 전주세계소리축제가 '2018년 지역 대표 공연예술제 평가' 결과 최우수 등급인 S등급을 얻어 다시 한번 축제의 위상과 그 성과를 인정받았다는 소식입니다.

특히 TWMC는 소리축제가 어린이와 가족을 대상으로 한 프로그램 구성이 매우 탁월하고, 이를 통해 소리축제 고유의 분위기, 고양된 축제의 열기가 압도적이었다고 호평했습니다.

소리축제의 위상과 가치가 국내외적으로 인정받고 좋은 축제의 모범으로 받아들여지고 있는 것이 아닌지 반갑고 고마운 마음입니다. 이 모든 성과들은 축제에 참여한 훌륭한 아티스트와 뜨거운 응원과 지지를 보여준 관객 여러분들이 계셨기에 가능했다고 생각합니다.

그 큰 성원에 보답하고자 올해 축제 역시 열심히 준비했습니다. '바람, 소리(Wish on the Winds)'를 주제로 관악기의 동력인 바람(wind)과 종교음악, 농악 등을 통해 인류의 오랜 기원과 바람(wish)의 중의적 의미를 담아 새로운 감흥과 다양한 음악적 경향을 선보이고자 합니다.

특히 관악기 특집 '광대의 노래'와 종교음악 특집 그리스정교회 고음악을 중심으로 한 조지아 출신의 '이베리 콰이어'의 다성음악, 화려한 범패와 춤으로 고도의 예술성을 보여주고 있는 전라북도 영산작법 등이 축제 무대에 섭니다. 전라북도를 대표하는 5대 농악시리즈(남원, 임실, 고창, 부안, 이리)도 많은 관객들에게 깊은 인상을 남길 수 있으리라 기대합니다.

이외에도 일일이 열거하기 힘들 만큼 의미있고 수준높은 작품들이 관객들을 기다리고 있습니다.

깊어가는 가을, 가족과 친구와 연인과 함께 기분 좋은 축제의 소란스러움을 함께 나누길 고대합니다. 감사합니다.

2019년 10월 2일
전주세계소리축제조직위원장 김한

Early this year, the Jeonju International Sori Festival had two very good news.

One is that the Jeonju Int'l Sori Festival took first place together with WOMADelaide of Australia from the 'First Best Festival Award' hosted by TWMC (Transglobal World Music Chart). The TWMC is a music review network where 57 critics of folk and world music from 31 countries including Spain participate in. The other is that the Jeonju Int'l Sori Festival got S-class, the best grade, from the 'Ratings of the 2018 Leading Local Performing Arts Festivals', which means that the status and achievements of the Sori Festival have been well recognized.

In particular, TWMC gives rave reviews that the child- and family-oriented programs of the festival are outstanding, and its unique mood and elevated fever are fantastic.

As the status and values we pursue are well recognized from inside and outside of Korea, and the festival is accepted as a model of a good festival, I am very happy and would like to express great thanks. I think all these good results have been possible thanks to great artists and passionate audiences.

Thus, we have done our best to return their dedication and big support. With the theme of 'Wish on the Winds', we'd like to present new sorts of inspiration and various music trends using a word '*baram*' in Korean having double meanings: one is 'wind' which is the power source to play wind instruments, and the other human beings' long 'wishes' expressed in religious music and folk music like nongak.

So, we set up special plans 'Song of Masters' of wind instruments and 'Sacred Music Series' including Iberi Choir's polyphonic music based on ancient music of Georgia Greek Orthodox Church, U.S.A. and Jeonbuk Yeongsan Jakbeop showing great artistic achievements with sublime Beompae and monk dances. We hope the 'Five Nongak Series' of Namwon, Imsil, Gochang, Buan, and Iri that represents Jeollabuk-do folk music will also give strong impressions to the audience.

Besides them, there are many high-level profound artistic works waiting for their audience.

On the beautiful fall days of the festival, we hope you enjoy and share the pleasant noises of the festival together with your families, friends, and lovers.

Thank you!

October 2, 2019

Kim Han,
Chair of the Organizing Committee of the Jeonju Int'l Sori Festival

‘바람’이 놓아준 길을 따라 새로운 만남이 시작됩니다

A Fresh Meeting Will Begin along the 'Way of the Winds'



바람이 인도해주는 길을 따라 새로운 만남이 시작됩니다.
축제는 수많은 만남이 이루어지는 곳입니다.
만남의 장이라고 해도 과언이 아닌듯합니다.

소리축제에는 전통음악과 월드뮤직의 만남이 있습니다.
단, 우리 전통은 변화한다는 전제를 갖습니다.
소리축제에서 만나는 전통은 ‘살아 숨 쉬는’ 전통입니다.
외부에서 오는 다양한 영향을 수용하고 맞이하며 섞이고 진화합니다.

전통에 생명을 불어넣는 작업,
여타 다른 장르와의 만남으로 실험과 도전을 통해 탄생한 월드뮤직,
일상적이지 않은 일들을 일으키는 작업,
이러한 작업들이 우리 축제가 할 수 있는 일들이라고 믿고 있습니다.

개막공연 ‘바람, 소리’ 도입부의 우리 지역 청소년 180여명으로 이루어진
관악 오케스트라의 수제천 연주, 후반부에 선보일 10인의 명연주자들이
펼쳐내는 집단 연주는 올해 관객 여러분들이 만날 수 있는 최고의 장면입니다.

대금과 피리가 중심이 된 ‘산조의밤’에서는 남도제, 경기제, 서도소리,
메나리제가 만나 짜릿한 시나위의 희열을 선사합니다.

종교 간의 벽을 허문 여러 바람(Wish)들의 조우, ‘종교음악시리즈’도 빼놓을
수 없습니다. 사제 간의 만남으로 특별 기획된 ‘판소리다섯바탕’도 올해의
소중한 프로그램입니다.

음악과 음악의 만남, 연주자와 연주자의 만남, 연주자와 관객의 만남, 스승과
제자의 만남 등 올해 축제에는 아름답고 소중한 수많은 만남들이 기다립니다.

그 어느 만남도 소홀히 여기지 않는 정성스러운 마음으로 관객 여러분을
기다리고 있겠습니다.

부디, 올해 소리축제를 방문하시는 많은 관객 분들과 연주자들에게,
새로운 바람(Wish)이 시작되는 시간,
바람을 따라 새로운 동력을 얻는 시간이 되기를 간절히 바랍니다.
가을바람을 따라 천천히 오세요. 축제장에서 뵙겠습니다.

감사합니다.

A new relationship will begin along the way that the winds lead.

A festival is the place where countless numbers of encounters are made, so it is
not too much to say that it is a meeting place.

There are several kinds of meetings at the scenes of the Sori Festival. The first
one is the meeting between traditional music and world music. Of course, there is
a premise that our tradition changes.

The tradition we meet at the Sori Festival is alive. It accepts, welcomes, and
finally absorbs all kinds of external influences only to be advanced.

Thus, we believe the following are what our festival can do: to breathe life into
tradition; to create world music through experiments and challenges being
integrated with other different genres; and finally to create unusual performances.

From the Opening Performance ‘Wish on the Winds’, both the intro part ‘Sujecheon’
played by the wind instrument orchestra made up of 180 local young musicians
and the last part in which ten master musicians collaborate can be one of the best
for the audience this year.

‘Sanjo Night’, the bamboo flute and the *piri* lead, will present thrilling exhilaration
of sinawi rhythm with collaboration of a few different styles of sanjo including
namdo-style, Gyeonggi-style, Menari-style sanjo and Seodo sori.

In addition, the ‘Sacred Music Series’, where several wishes encounter to break
down the walls between religions, shall not be overlooked. This year, ‘Pansori
Five Batangs’ is also very special thanks to the joint adventurous collaborations of
teachers and their students.

This year, you can experience many beautiful and precious encounters here at the
festival: meetings between different music and artists, artists and the audience,
and teachers and students.

With great affection not to miss any of those meetings mentioned above, we are
waiting for you.

We hope that the 2019 Jeonju International Sori Festival will be the time when
the new wind begins for the participating musicians and audience, and we also
wish they would get more fresh power with the wind.

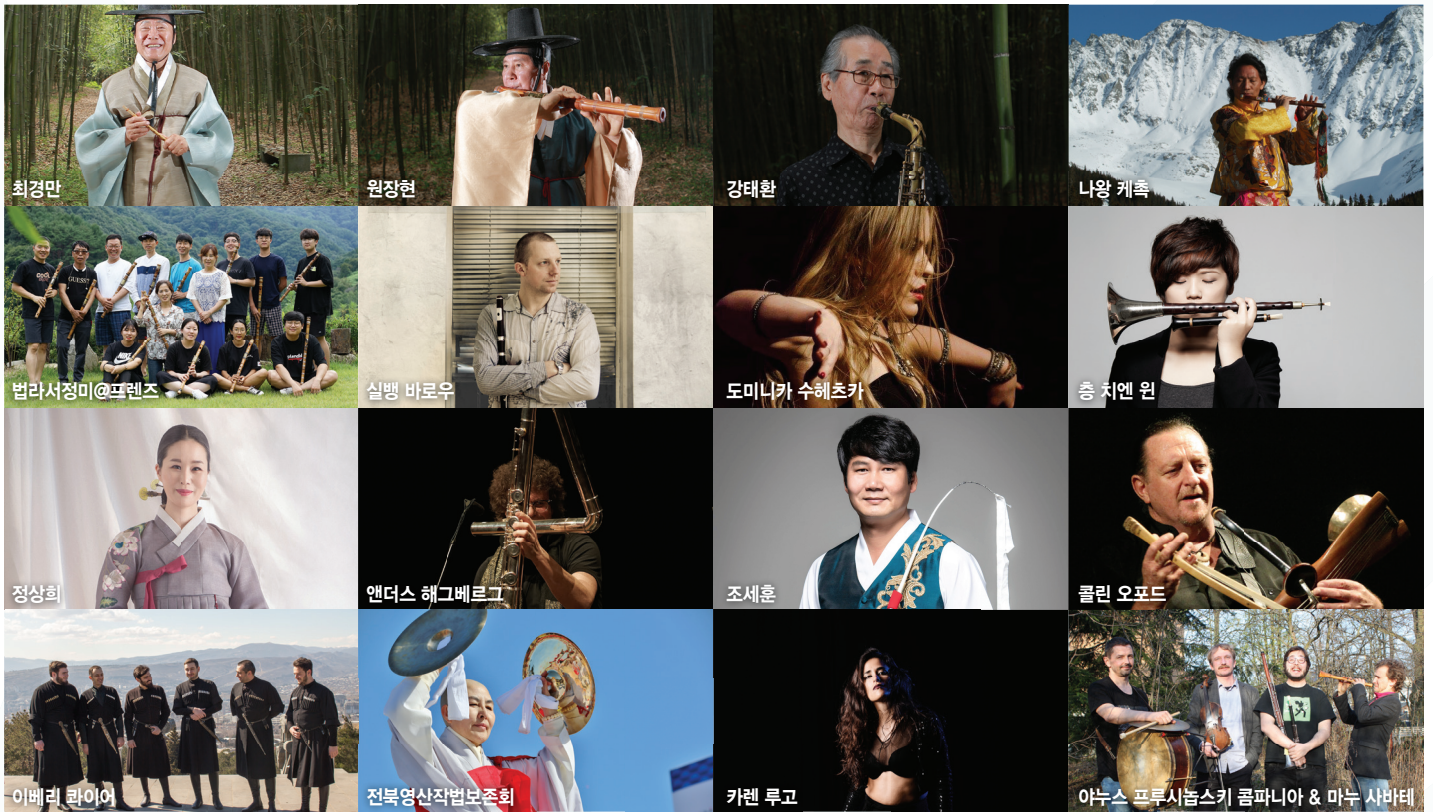
Please visit the venues of the festival enjoying pleasant autumn winds. We’ll see
you at the festival. Thank you!

개막공연 바람, 소리

Opening Performance : Wish on the Winds

전 세계 관악 명인들과 만나는 바람의 전설, 기원의 노래
Legends of the Wind & Songs of Wish

10.2.(수) 19:30 모악당 / 8세 이상 관람가 / 2만5천원, 1만5천원, 1만원
19:30, 10.2.(Wed) Moak Hall / Children over 8 years old permitted / 25,000 won, 15,000 won, 10,000 won



2019 전주세계소리축제의 문을 여는 공식 프로그램. 올해 소리축제에 등장하는 초호화 라인업을 한 자리에서 만날 수 있는 기회이자, 전 세계 관악 명인들의 명품 호흡을 따라 가는 시간. 동서양을 오가는 독주, 협주, 대규모 콜라보가 어우러진 특별하고도 장대한 에너지를 느껴보자.

궁극의 자유 즉흥 '강태환'의 색소폰, 관악의 품격 '원장현' 대금 명인, 바람의 길을 그리는 피리 '최경만' 명인, 당당한 호흡, 우리지역 청소년들로 구성된 관악오케스트라. 세계 관악 솔리스트들의 낯설고도 강력한 울림. 또한 우리지역을 대표하는 불교의식 '전북영산작법보존회'와 아름다운 조화의 목소리 '이베리콰이어'를 통해 조지아정교회 고음악을 만난다. 이외에도 생김새가 다른 관악기의 묵직한 울림과 모두의 염원을 담아내는 시간.

국내 출연진

강태환, 원장현, 최경만, 정상희, 조세훈, 전북영산작법보존회, 법라서정미@프렌즈, 장구장단양상블, 전라북도청소년관악연주단(삼례중앙초등학교, 전주동초등학교, 전주공업고등학교, 전주상업정보고등학교, 전주생명과학고등학교)

해외 출연진

앤더스 해그베르크, 나왕 케츠크, 콜린 오프드, 아누스 프루시놉스키 콤파니아, 마누 사바테, 이베리 콰이어, 쉹 치엔 윈, 카렌 루고, 실뱅 바로우, 도미니카 수헤츠키

기획, 연출 박재천 편곡 & 오르간 미연

Masters of wind Instruments from all over the world get together!

This is the official program of the 2019 Jeonju International Sori Festival. It is a great chance to see an extravagant line-up of the Sori Festival. You can spend time feeling the great tune of master wind instrumentalists of the world. Why don't you enjoy the special and unique energy from their solo, ensemble, and large-scale collaborative performance?

Cast

Kang Taehwan, Won Janghyeon, Choi Gyeongman, Jung Sanghee, Cho Sehoon, The Jeonbuk Yeongsan Jakbeop Preservation Society, Boep-na Seo Jung-mi@Friends, Jangu ensemble, United School Wind Orchestra of Jeollabuk-do, Anders Hagberg, Nawang Khechog, Colin Offord, Janusz Prusinowski Kompania, Manu Sabaté, Iberi Choir, Tseng Chien-yun, Karen Lugo, Sylvain Barou, and Dominika Suchecka from Masala Soundsystem

Director, Music Direction Park Jechun
Music arrangement & Organ Miyeon

이번달도 보냈다

지금의 내가 미래의 나에게
보냅니다, 국민연금

평생드립니다

살아가시는 동안 평생
연금을 지급합니다

+

올려드립니다

물가가 오른 만큼
받는 연금액도 매년 올라갑니다

+

혜택을 더드립니다

출산·군복무·실업 크레딧으로
가입기간을 더해드립니다

+

국가가 책임집니다

국가가 책임지고
연금 지급을 약속합니다



행복파트너
국민연금 콜센터 | 1355



폐막공연 락 & 시나위

Closing Performance : Rock & Sinawi

락 스피릿을 삼킨 전통의 파격
Sensational Tradition Swallows Rock Spirit!

10.6.(일) 20:00 놀이마당
20:00, 10.6.(Sun) Norimadang



소리축제에서만 볼 수 있는 락 & 시나위. 폭발하듯 포효하는 락 스피릿! 그리고 전통의 파격! 그동안 소리축제와 크고 작은 프로젝트를 함께 진행한 젊은 연주자들이 스스로 장르를 파괴하고 실험하는 장. 블랙 사바스(Black Sabbath) 싱어 로니 제임스 디오의 칼같이 강렬한 보컬로 유명한 'Heaven&Hell'을 논스톱 시나위로 풀어낸다.

출연진

김나영, 김소라, 노용현, 노준영, 박윤호, 박찬영, 방수미, 안태상, 이정인, 이창선, 임지혜, 정보권, 정보빈, 조송대, 황대귀, 황승주

Rock & Sinawi is shown only in the Sori Festival. The explosive, roaring rock spirit reverberates through the tradition! It has been a place where young artists carry out small and large projects with the Sori Festival while breaking away from their own genres and experimenting new styles of music. Ronnie James Dio, singer of Black Sabbath, will sing the well-known "Heaven & Hell" with non-stop sinawi rhythm with his sharp, strong vocal.

Cast

Kim Nayoung, Kim Sora, Noh Yonghyeon, Noh Jun Junyeong, Park Yunho, Park Chanyoung, Bang Sumi, An Taesang, Lee Jeongin, Lee Changseon, Lim Jihye, Jung Bo-gown, Jeong Bobin, Jo Songdae, Hwang Daegui, Hwang Seungju

판소리다섯바탕

Pansori Five Batangs

시대를 매혹한 '사제 동행'의 특별한 무대
Special Stages of Teachers and Disciples Will Fascinate Our Times

10.3.(목)-10.6.(일) 모악당 / 8세 이상 관람가 / 2만원
10.3.(Thu)-10.6.(Sun) Moak Hall / Children over 8 years old permitted / 20,000 won

올해는 더욱 특별한 판소리다섯바탕이 준비되었다. '스승과 제자'가 함께 꾸미는 구성진 소리 한바탕이 시작된다. '스승에게서 배우는 예술, 제자에게서 읽는 예술의 미래' 판소리의 매력을 알고 있는 마니아에겐 두 번 다시 없을 무대. 초호화 라인업에 빛나는 사제동행의 특별한 외출, 매혹적인 판소리의 세계를 마주할 수 있는 시간.

This year, much more special Pansori Five Batangs are ready for the visitors of the Sori Festival. A round of charming sori 'My Master and My Disciple' will present together is ready to be on the stage. Arts learned from mouth to ears and the future depending on the disciples. Unprecedented stages for Pansori lovers who appreciate its attractiveness. It will be a great time to enjoy fantastic Pansori world.

사회 및 해설 최동현(판소리 연구가)

이난초+임현빈 강도근제 수궁가

Lee Nancho + Lim Hyeonbin
Sugungga

10.3.(목) 13:00 | 13:00, 10.3.(Thu)

교수 이태백



이난초

- 국가무형문화재 제5호 판소리 흥보가 이수자
- 2018 제48회 판소리 유파 대제전 카네기홀 초청공연
- 현, 남원시립국악단 예술총감독
- 목원대학교 음악대학 한국음악과 겸임교수



임현빈

- 한애순, 성우향, 안숙선, 이난초 사사
- 춘향국악대전 명창부 대통령상
- 국립창극단 단원역임
- 현, 남원시립국악단 창악부 수석, 목원대학교 출강

송순섭+이자람 박봉술제 적벽가

Song Sunseop + Lee Jaram
Jeokbyeokga

10.3.(목) 17:00 | 17:00, 10.3.(Thu)

교수 박근영



송순섭

- 국가무형문화재 제5호 판소리 '적벽가' 예능보유자
- 1994 전주대사습 판소리 명창부 장원 대통령상
- 2012 동리대상
- 2016 이승휴 문화상 예술상



이자람

- 국가무형문화재 제5호 판소리 '춘향가' '적벽가' 이수자
- 판소리뮤지컬 타루, 판소리 만들지 '자' 예술감독 역임
- 2014 <이방인의 노래>, <추물>, <살인> 예술감독, 작·작창 참여
- 더뮤지컬 어워드 여우주연상 <뮤지컬 서편제>
- 2016 KBS국악대상 판소리부문, 사야국악상

조통달+유태평양 박초월제 홍보가

Jo Tongdal + Yu Taepyeongyang
Heungboga

10.5.(토) 13:00 | 13:00, 10.5.(Sat)

고수 유휘찬



조통달

- 국가무형문화재 제5호 판소리 수궁가 준 인간문화재 5호
- 1987 남도예술제 대통령상
- 2017 제27회 동리대상 수상
- 현, 전라북도립국악원 창극단장



유태평양

- 2016 국립극장 '완창판소리' 유태평양의 미산제 홍보가 완창
- 2017 올해의 젊은 예술가상 수상
- 2018 미국 트럼프 대통령 방한 기념 청와대 축하 공연
- 현, 국립창극단 단원

김영자+최현주 강산제 심청가

Kim Yeongja + Choi Hyeonju
Simcheongga

10.5.(토) 16:00 | 16:00, 10.5.(Sat)

고수 전준호



김영자

- 1985 전주 대사습대회 판소리 부문 장원 대통령상
- 1992 KBS 국악대상
- 2002 한국국악협회 공로상
- 현 전주예술고등학교 출강, 전북대 한국음악과 초빙교수
전문예술법인 온고을소리청 이사장



최현주

- 제3회 국창 임방울 국악제 대상(국무총리상)
- 제10회 공주 박동진 판소리명창 명고대회 명창부 대상(대통령상)
- 전주MBC 일수 우리가락 MC
- 현 전라북도립국악원 창극단 부수석

김명신+정상희 동초제 춘향가

Kim Myeongsin + Jeong Sanghee
Chunhyangga

10.6.(일) 15:00 | 15:00, 10.6.(Sun)

고수 김청만



김명신

- 전라북도 무형문화재 제2호 판소리 홍보가 예능 보유자
- 2002 공주 전국 판소리 명창 명고 대회 대통령상
- 사)동초제판소리보존회, 완산국악제전진흥회 이사
- 사)오정전통예술보존회 이사장



정상희

- 전라북도 무형문화재 제2호 동초제 홍보가 이수자
- 2016 제42회 전주대사습놀이 명창부 참방 두 번째 완창발표회 동초제 춘향가
- 2017 남산골 한옥마을 명인열전 미산제 수궁가
- 2018 제26회 임방울국악제 명창부 대상 대통령상

젊은판소리다섯바탕

Young Pansori Five Batangs

편백나무숲에서 즐기는 젊은 소리꾼들의 청량한 무대
Fresh Stages of Young Pansori Artists in the Cypress Forest

10.2.(수)-10.6.(일) 14:00 편백나무숲
14:00, 10.2.(Wed) - 10.6.(Sun) Cypress Forest

치열한 경쟁을 뚫고 선발된 실력있는 젊은 소리꾼들의 무대가 편백나무숲에서 펼쳐진다. 청량한 공기, 맑은 숲속에서 심표처럼 머물며 소리 한 바탕의 멋과 정취를 만끽할 수 있는 시간.

Young and Promising sori artists singled out from hot competition will show their talents in the cypress forest. Wonderful time to enjoy a round of great taste and mood of their sori in the fresh and Cypress Forest.



이성현 | 심청가
Lee Seonghyeon_Simcheongga

10.2.(수/Wed)

고수_추지훈



- 국가무형문화재 제5호 판소리 이수자
- 제 35회 온 나라 국악경연대회 판소리부문 금상
- 제 25, 26회 KBS 국악대경연 성악부문 차상
- 2017~2019 정동극장 뮤지컬 적벽 공연
- 흥보가, 춘향가, 수궁가 완창 (국립국악원 우연당)



김윤희 | 흥보가
Kim Yulhee_Heungboga

10.3.(목/Thu)

고수_이병열



- 국가무형문화재 제5호 판소리 춘향가 이수자
- 현, 바라지 동인
- 제16회 서편제보성소리축제 일반부 최우수상
- 제16회 남도민요경창대회 일반부 대상(문화체육관광부 장관상)
- 2018 평창동계올림픽 폐막식 판소리 작창 및 공연



정윤형 | 적벽가
Jeong Yunhyeong_Jeokbyeokga

10.4.(금/Fri)

고수_이우성



- 한양대학교 국악과 졸업
- 2016 제36회 온나라 국악경연대회 판소리부문 금상
- 2016 제32회 동아국악콩쿠르 판소리 일반부 은상
- 2017 제43회 전주대사습놀이 전국대회 판소리 일반부 장원
- 서울동화문국악당 브랜드 공연 음악극 '적로' 주연 김계선역



최잔디 | 춘향가
Choi Jandi_Chunhyangga

10.5.(토/Sat)

고수_장재영



- 한국예술종합학교 전통예술원 예술사 졸업 및 동대학원 석사 수료
- 국가무형문화재 제5호 판소리 심청가 이수자
- 제33회 동아국악콩쿠르 판소리 일반부 금상
- 제4회 장월중선 명창대회 판소리 일반부 대상(국회의장상)



권송희 | 수궁가
Gwon Songhee_Sugungga

10.6.(일/Sun)

고수_김병영



- 서울대학교 음악대학 박사과정 수료
- 권송희 판소리 Lab대표, 이날치 밴드 동인
- 송달 국악대제전 일반부 대상(문화부장관상)
- 안숙선의 작은 청극 '춘향' 춘향역 주연-국립국악원

광대의노래, '바람의 길'

Song of Masters, 'Ways of Winds'

명인의 호흡을 따라 만나는 바람의 여정
Journey of the Wind with Masters' Breath

10.4.(금) 20:00 모악당 / 8세 이상 관람가
20:00, 10.4.(Fri) Moak Hall / Children over 8 years old permitted

오늘날 시공을 초월한 음악성으로 수십 년에 걸쳐 독보적인 존재감을 피력해 온 관악기의 명인들이 무대에 오른다. 그리고 새로운 역사를 이끌고 있는 소장파 예술인들이 또 다른 숨결로 이 시대적 명인들을 맞아 긴장과 이완의 대화를 벌인다. 현재와 미래의 발자국이 동시에 새겨지는 곳, "바람의 길"이다. 광대의 노래는 2017년 타악의 명인들이 꾸민 "고집(鼓集)", 2018년 전통춤의 역사를 쓴 "춤의 시선"에 이어, 2019년 관악, 2020년에는 현악을 주제로 4년간의 장기 프로젝트로 진행된다.

Masters of wind instruments who have shown unique presence for tens of years with their spatiotemporal musicality will be on the stages of the Sori Festival. In addition, a young group of artists who are writing the new history of the wind instrument will make a harmonious conversation of tension and relaxation with those master artists. It's the "Way of Winds" where the present and the future are spread out at the same time.



강태환(색소폰) & 강권순(가곡)

Kang Taehwan(saxophone) & Kang Gwonsun(songs)

강태환은 한국 프리 재즈와 아방가르드를 상징하는 노장이자 현재진행형의 음악을 선보이는 살아 있는 전설이다. 반세기의 외길을 걸어온 그가 전주세계소리축제에서 시공을 초월한 궁극의 예술 세계를 펼친다. 정가(正歌)의 어법을 바탕으로 활동 폭을 크게 넓히고 있는 소리의 명인 강권순이 강태환과 즉흥의 노래를 들려준다.



나왕 케촉(티베트 플루트) & 여미도(한국무용)

Nawang Khechog(Tibetan flute) & Yeo Mido(improvised dance)

비폭력, 연민, 영성의 가치를 상징하는 나왕 케촉은 명상 음악의 대가이자 수십 년 동안 세계적인 명성을 유지해온 티베트 플루트의 명인이다. 전통미를 바탕으로 한국 춤의 참신한 가능성을 제시하고 있는 독보적인 무용가 여미도와 함께 동양 미학의 고유한 가치를 창출해낸다.



앤더스 해그베르그(플루트) & 이창선(대금)

Anders Hagberg(flute) & Lee Changseon(Daegum)

동서양의 정서를 가로지르는 선(禪)의 음악성으로 잘 알려진 스웨덴 재즈의 명인 앤더스 해그베르그, 수많은 제자를 길러낸 교육자이자 새로운 연주 기법에 대한 연구로도 큰 업적을 남긴 바 있다. 전통의 미를 옹골게 체득하여 대금에게서 기대할 수 있는 가장 아름다운 소리의 소유자 이창선이 그와 처연한 바람의 대화를 나눈다.



츙 치엔 윈(수오나, 생황, 양금)

Tseng Chien-yun(suona, saenghwang, zither)

혼란스런 역사의 흐름 속에 독특한 예술 양식을 꾸려온 타이완은 다른 아시아 국가들이 눈여겨봐야 할 음악인들을 다수 배출해 왔다. 우리의 태평소에 해당하는 수오나(suona) 연주자 츙 치엔 윈은 현재 타이완 음악의 미래로 일컬어지는 탁월한 음악성의 젊은 명인이다. 생황과 양금을 다루는 동료들과 함께 트리오로 "바람의 길"의 첫 번째 문을 연다.

행복한 세상!



고객의 꿈과 행복을 지키는 사람들

전북도시가스는 정직한 마음과 성실한 자세로 늘 깨어 여러분을 지키겠습니다.
모두가 행복한 세상, 모두가 꿈꾸는 세상을 위한 발걸음 결코 멈추지 않겠습니다.

산조의 밤

Sanjo Night

대숲을 울리고, 바람에 길을 내다

Sanjo Blows Whistle in the Bamboo Forest and Makes a Way in the Wind.

10.5.(토) 20:00 모악당 / 8세 이상 관람가 / 2만원

20:00, 10.5.(Sat) Moak Hall / Children over 8 years old permitted / 20,000 won

전주세계소리축제의 스테디 기획, 정통 기악 연주의 정수 산조의 백미를 만나는 시간. 마스터급 기악 연주자들의 수준 높은 독주는 물론, 명창들과 빛어내는 즉흥 시나위까지 산조의 전통과 새로움을 동시에 만끽할 수 있는 귀한 기회이다.

올해는 주제 '바람, 소리'를 따라 바람의 기원인 관악의 대가들을 만난다. 바람에 길을 그리는 예인, 피리의 최경만 명인, 대숲을 울리는 관악대가의 품격, 대금의 원장현 명인, 소리의 유지숙 명창, 장문희 명창, 고수로는 김규형 명인이 함께 한다. 관악 대가들의 숨결이 만들어내는 수준 높은 공연.

Time to meet a permanent program of the Jeonju Int'l Sori Festival and enjoy the best of *sanjo*, the essence of the authentic instrumental music. The audience will have a precious time to enjoy the tradition and freshness of *sanjo* presented by higher level master instrumentalists in addition to improvised *sinawi* by master sori artists You will meet the masters of instrumental music, the origin of winds under the theme 'Wish on the Winds'.

사회 윤종강(국악평론가)



피리
최경만

Choi Gyeongman(Piri)



대금
원장현

Won Janghyeon(Daegum)



소리
유지숙

Yu Jisuk(Sori)



소리
장문희

Jang Munhee(Sori)



고수
김규형

Kim Gyuhyeong(drummer)

창극 만세배 더능전 - 전라북도립국악원 창극단

Mansebae Deoneumjeon - Jeollabuk-do Provincial Institute for Korean Traditional Performing Arts

시공간을 유랑하며 펼쳐지는 만세배 이야기판

Mansebae Storys Unfold While Wandering Time and Space

10.2.(수) 17:00, 10.3.(목) 15:00 연지홀 / 8세 이상 관람가 / 2만원

17:00, 10.2.(Wed) & 15:00, 10.3.(Thu) Yeonji Hall / Children over 8 years old permitted / 20,000 won

광복 74주년 되는 뜻 깊은 해에 전라북도에서 일어났던 일제치하 민초들의 고난을 극복했던 다양한 소리를 '만세배'에 태워 항해하며 더능으로 풀어내는 소리판

A series of Mansebae stories from the Japanese Colonial era around the liberation of Korean Peninsula. The boatman wanders on the 'Mansebae' (a boat symbolizing 'Hurruh!' for liberation) beyond time and space from every corner of the Korean Peninsula to Japan along a waterway. A special stage where all kinds of stories relating to Japanese oppression are unfold with sori and humors.

제작진 창극단장_조통달 | 극본_임영욱, 고선웅 | 작창_한승석 | 작곡_김성국
연출_이왕수, 고선웅(협력) | 지휘_권성택 | 안무_김시화



종교음악 시리즈

Sacred Music

종교음악 1

Sacred Music Series I

10.4(금) 19:00 연지홀
8세 이상 관람가
2만원

19:00, 10.4.(Fri)
Children over 8 years old permitted
20,000 won

사회 지성호(오페라 작곡가)

올해 전주세계소리축제 ‘바람, 소리(Wish on the Winds)’의 특별 기획 종교음악 시리즈1,2가 관객을 찾는다. 삶이 기도가 되고, 기도가 연주가 된 이들의 아주 특별한 메시지에 귀 기울일 수 있는 기회. 이들의 음악이 가져다주는 평화로운 세계로의 인도, 때로는 하늘을 향한 강렬한 기원을 담은 몸짓을 대면한다.

이베리 콰이어(조지아)

Iberi Choir(Georgia)



이베리 콰이어 공연은 국립국악원, 화엄음악제와 함께 합니다.
Cooperation with National Gugak Centre and HwaEom Spiritual Music Ritual

‘하나 된 마음’이 빚어내는 아름다운 조화의 노래
중세 카톨릭 수도사들이 부르던 다성음악의 울림

A beautiful song of harmony that "being one" can make.
An echo of polyphonic singing of monks of the medieval times.

현존하는, 가장 아름다운 조화의 목소리를 마주할 기회, 이베리 콰이어는 2012년 음악 감독 부바 무르굴리아(Buba Murgulia)를 중심으로 결성돼 이미 세계적인 주요 월드 뮤직 무대들을 휩쓸었다. 이들의 음악은 조지아정교회 수도사들이 부르던 다성음악(polyphony)의 초창기 형태를 연상시킨다. 이들의 레퍼토리는 교회 음악뿐 아니라 수 세기를 걸쳐 구전으로 전해온 민요, 설화, 자장가 등 매우 다양한 영역을 아우른다.

Chance to encounter the most beautiful, harmonious vocals ever present. Iberi Choir was organized in 2012 centering around Buba Murgulia, music director, and has won great reputations from famous world music festivals around the world.



전북영산작법보존회(전라북도 무형문화재 제18호)

The Jeonbuk Yeongsan Jakbeop Preservation Society(No. 18 Jeollabuk-do Intangible Cultural Property)

사자의 영혼을 천도하는 전통 불교 의식
화려한 춤과 깊이 있는 범패의 송고함

Traditional Buddhist ceremony to guide the souls of the dead to heaven.
Sublimity of luxurious Buddhist dance and heavy sound of the beompae.

영산재는 불교의 철학적이면서 영적인 메시지를 표현하는 의식이다. 영산재를 올릴 때 수행되는 예술적인 의식을 축제 무대에서 만난다. 전라북도 영산재의 특징인 화려한 춤(승무, 범무)과 구성지고 깊은 범패(소리, 노래)를 만날 수 있다. 영산 작법은 영산재 중에서 가장 핵심을 이루는 절차로 전통 불교의 장엄한 의식이다.

Yeongsanjae is a ritual ceremony that expresses the philosophic and spiritual messages of Buddhism. You will see a ritualistic performance of Yeongsanjae on the stage of the Festival.



This year, the special programs of the Jeonju Int'l Sori Festival, Sacred Music I and II, are ready to meet their audiences. An opportunity to listen to very special messages of the artists for whom life becomes prayers and prayers performances

종교음악 2

Sacred Music Series II

10.5.(토) 17:00 연지홀

8세 이상 관람가

2만원

17:00, 10.5.(Sat)

Yeonji Hall

Children over 8 years old permitted

20,000 won

사회 지성호(오페라 작곡가)

첼리스트 양성원 & TIMF 앙상블

Cellist Sung-won Yang & TIMF Ensemble

클래식 고전과 현대음악으로 만나는 기원, 바람, 축복.
영성 가득한 순도 높은 평화의 세계로의 초대

Wishes, Winds, and Blessings will be staged with the classical and the modern.
Invitation to the peaceful world full of divine nature.

진지하고 견고한 테크닉으로 한국 첼로의 자존심으로 손꼽히는 양성원, 클래식과 현대음악을 넘나드는 레퍼토리 개발과 참신한 기획으로 각광받고 있는 TIMF 앙상블이 올해 소리축제 종교음악시리즈를 통해 새로운 레퍼토리를 선보인다. TIMF 앙상블은 2001년 통영국제음악제 10주년을 기념하여 음악제를 대표하는 오케스트라로 세계에서 모인 젊고 실력 있는 전문 연주자들로 구성되었다.

Sung-won Yang is considered as the pride of the Korean cello music with his serious and solid techniques. Ensemble TIMF has been into the limelight with their consistent creation of repertoires and fresh planning ability crossing over classical and modern music.



아랫넛수룩재보존회(국가무형문화재 제 127호)

Araetnyeok Suryukjae Preservation Society (No. 127 National Intangible Cultural Property)

물과 육지에 존재하는 고향을 위로하다

고도의 역사성과 예술성이 돋보이는 영남 지역 불교의 천도의식

It consoles the dead souls lingering on the land and in the water. Buddhist ceremony from Youngnam region full of high historicity and artistry.

물과 육지에서 떠도는 영혼들을 위하여 베푸는 불교의 천도의식으로 조선왕조실록에 선행기록이 나타나는 등 역사성과 예술성이 높다. 개인 천도의 성격을 띤 영산재에 비해 대중적 성격이 두드러지고 낮재·밤재 합설이라는 의례상 특수성을 지닌다. 경상남도 일대에서 전승되던 범패의 맥을 이어, 의례와 음악적 측면에서 경상남도 지방의 지역성을 내포하고 있는 불교 의례로 가치가 크다.

It's a Buddhist ritual that guides to heaven dead souls that lost their way and linger in land and water. It is full of high historicity and artistry as it is written in *the Annals of the Joseon Dynasty*.



전북농악시리즈

Series of Jeonbuk Nongak

어울림의 미학, 우리나라 대표 공연예술 농악을 조명하다
 흥겨운 전라북도 농악 한마당
 The essence of five Nongak from Jeollabuk-do

10.2.(수)-10.6.(일) 놀이마당
 10.2.(Wed)-10.6.(Sun) Norimadang

농악은 공동체 의식과 농촌 사회의 여흥 활동에서 유래한 우리나라를 대표하는 공연 예술로 유네스코 인류무형문화유산으로 지정됐다. 계급과 계층을 막론하고 평등과 기원, 이웃과의 평화와 어울림의 가치를 천명하고 예술로 승화해 온 농악을 새롭게 조명한다. 농악이 역사적으로 가져온 함의와 문화예술적 가치를 현대적 시각으로 재해석해 어울림의 미학, 대동의 의미를 되새긴다. 흥겨운 전라북도 대표 농악을 축제기간 동안 매일 만나볼 수 있는 기회.

Nongak, farmers' folk music, has been the leading Korean performing arts that originated from the communal consciousness and leisure activity of rural societies. It is designated as the UNESCO Intangible Cultural Heritage of Humanity. This show illuminates Nongak newly that pronounces the values of equality, wish, peace and good socialization with neighbors, and sublimate them into arts regardless of their classes. While reinterpreting the historical implication and cultural and artistic values of Nongak from a modern viewpoint, the show intends to establish aesthetics of socialization and the meaning of "grand union."

임실필봉농악 Imsil Pilbong Nongak

10.2.(수/Wed) 18:00

임실군 강진면 필봉리에서 전승되는 농악, 수준 높은 기량을 지닌 농악패로 특히 '판굿'의 예술성이 뛰어나다는 평을 받고 있다.



남원농악 Namwon Nongak

10.3(목/Thu) 17:00

호남좌도농악의 정통성을 지닌 남원농악, 정교한 연주, 장대한 판굿, 팽과리와 장구로 행해지는 화려한 개인놀이



정읍농악 Jeongeup Nongak

10.4.(금/Fri) 17:00

마을농악이 세습무의 뛰어난 예능과 접합되면서 예술성을 높였으며, 특히 소고는 호남 우도와 좌도농악의 예능적 장점을 조화시킨 것이 가장 큰 특징



고창농악 Gochang Nongak

10.5.(토/Sat) 17:00

고깔소고춤을 대표로 호남우도농악의 멋과 잡색들의 역할과 기능이 살아있는 농악, 전통에 생명을 불어넣으며 체계적인 전승 활동이 주목받고 있다.



이리농악 Iri Nongak

10.6.(일/Sun) 17:00

호남 우도농악의 대표주자, 느린 가락을 특징으로 설장고의 가락과 춤이 발달, 진법과 상쇠의 부모놀이, 소고춤의 기법이 다양하고 화려하다.



아시아소리프로젝트 2019

Asia SORI Project 2019

전통음악의 새로운 길 제시하는
아시아권 뮤지션들의 문화교류 프로젝트
Culture Exchange Project of Asian Musicians to Suggest a New Way of Traditional Music

월드뮤직워크숍 10.2.(수) 11:00 편백나무숲 / 공연 10.4.(금) 19:00 놀이마당
World Music Workshop 11:00, 10.2.(Wed) Cypress Forest / 19:00, 10.4.(Fri) Norimadang



"아시아소리프로젝트2019"는 2019 문화동반자사업의 일환으로 진행됩니다.



Supported by Korean Foundation for International Cultural Exchange (KOFICE)

소리축제와 아시아권 전통음악 아티스트가 함께하는 국제창작레지던시 '아시아소리프로젝트'가 2회차를 맞이했다. 인도, 베트남, 몽골, 인도네시아, 한국의 아티스트가 참여한다. 전통음악의 다양성을 공유하며 새로운 길을 제시한다.

Asia SORI Project, an international creative residency, presents its 2nd show together with Asian traditional musicians this year. Musicians from India, Vietnam, Mongolia, Indonesia, and Korea will get together. It shares the values and diversities of traditional music and exchange cultural heritage, suggesting new ways for traditional music.

음악감독_장재효

작곡_미연

소소리바람 앙투르(몽골)_마두금/흐미

잉크친 어윤세섹(몽골)_비슈구르

두이 응우엔 팡(베트남)_단니

토 응우엔 두엥 트램 안(베트남)_단 탐 탭 럭 / 사오 트럭

비슈와 바라쓰(인도)_우르미 / 파라이

줄피카 리츠키 아난다(인도네시아)_탈렘퐁 / 카틴딕

진은영(한국)_판소리

노준영(한국)_타악

권지훈(한국)_타악

Director_Chang Jaehyo

Composer_Miyeon

Sosorbaram Enkhtur, Morin Khuur & Khoomei(Mongolia)

Enkhjin Oyuntsetseg, Bishguur(Mongolia)

Duy Nguyen Quang, Dan Nhi(Vietnam)

Tho Nguyen Duong Tram Anh, Dan Tam Thap Luc & Sao Truc(Vietnam)

Vishwa Bharath, Urumi & Parai(India)

Zulfikar Rizki Ananda, Talempong & Katindik(Indonesia)

Eunyoung Jin_Pansori(Korea)

Jun-Young Noh_Percussion(Korea)

Jihoon Kwon_Percussion(Korea)



대가의 숨을 따라 운행하는 바람의 향연, 관악솔리스트

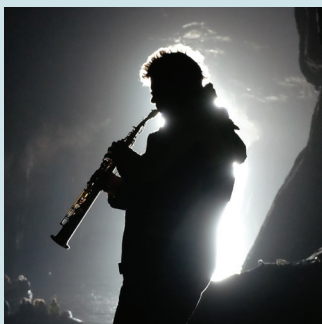
Wind Soloists the Feast of Wind Played by the Breath of the Masters

앤더스 해그베르그(스웨덴)

Anders Hagberg_Sweden

탁월한 연주력, 플루트 소리에 이끌려 떠나는 미지의 여행

Excellent Journey to the Unknown World Led by the Sound of the Flute



개막공연 10.2.(수) 19:30 모악당
 마스터클래스 10.4.(금) 10:30 모악당
 광대의 노래 10.4.(금) 20:00 모악당

앤더스 해그베르그는 일반적인 플루트의 단아한 이미지보다 한결 더 원초적인 음색을 선보인다. 다양한 어법의 넓은 예술성을 과시하지만 그의 음악을 관통하는 기조는 재즈이며 직관의 흐름이 곡의 구성상 핵심적인 역할을 하기도 한다. 드물게 관찰되는 탁월한 연주력의 비르투오소(virtuoso)형 플루티스트이며 처연한 색조의 알토 플루트와 베이스 플루트를 즐겨 다룬다.

Opening Performance 19:30, 10.2.(Wed) Moak Hall
 Master Class 10:30, 10.4.(Fri) Moak Hall
 Song of Masters 20:00, 10.4.(Fri) Moak Hall

Anders Hagberg presents more primitive tune than the refined image of general flutes. Though he boasts himself of broad and various playing styles, the main theme that goes through his music is jazz.

나왕 케촉(티베트)

Nawang Khechog_Tibet

평화를 연주하는 티베트 명상음악의 대가

Master of Meditation Music Plays Peace



개막공연 10.2.(수) 19:30 모악당
 월드뮤직워크숍 10.3.(목) 16:00 편백나무숲
 광대의 노래 10.4.(금) 20:00 모악당

나왕 케촉은 뛰어난 티베트 플루트 연주자인 동시에 수많은 불교음악, 명상 음악 작곡가이다. 또한 필립 글라스 등 세계적인 음악가들과의 협업을 통해 다양한 방식으로 티베트 음악을 소개 해왔으며, 2000년에는 <In A Distant Place> 음반을 통해 티베트 음악인으로는 최초로 그래미상 후보에 오르기도 했다. 지난 2002년 이후 두번째로 소리축제에 찾는다.

Opening Performance 19:30, 10.2.(Wed) Moak Hall
 World Music Workshop 16:00, 10.3.(Thu) Cypress Forest
 Song of Masters 20:00, 10.4.(Fri) Moak Hall

Nawang Khechog, leader of Tibetan meditation music, trained himself as a monk at the skirt of the Himalayas under Dalai Lama for 11 years and learned meditation and music. In collaboration with world-famous musicians like Philip Glass, he has introduced Tibetan music in various ways.

콜린 오포드(호주)

Colin Offord_Australia

호주 출신 전방위 예술가가 조각하는 소리의 세계

An Australian multidisciplinary Artist sculpted the sound



개막공연 10.2.(수) 19:30 모악당
 월드뮤직워크숍 10.3.(목) 13:30 연지마당

호주의 전방위 예술가 콜린 오포드는 1970년대에 처음 만들어 지금까지 연주하고 있는 오스트랄라시아 마우스볼(Australasian Mouthbow)을 다양한 주법으로 연주해오고 있으며 '소리 조각(Sound sculpture)'이라는 개념을 탄생시키기도 했다. 호주 원주민과 오세아니아 지역의 문화·철학적 영향을 깊게 받았으며, 실험적 음악과 퍼포먼스, 민속음악의 성격을 가진다.

Opening Performance 19:30, 10.2.(Wed) Moak Hall
 World Music Workshop 13:30, 10.3.(Thu) Yeonji Madang

He is widely known as an instrument maker, because he made and played the Australasian Mouthbow that he himself made for the first time in the 1970s. He uses a variety of skills to play and gave a birth to a concept of sound sculpture.

야누스 프루시놉스키 콤파니아(폴란드) & 마누 사바테(스페인)

Janusz Prusinowski Kompania & Manu Sabaté_Poland, Spain

폴란드 중부지역 전통 춤곡과 스페인 카탈루냐 전통음악의 만남
Traditional dance music of the central Poland and encounter of the traditional music of Cataluna, Spain.



야누스 프루시놉스키 콤파니아 & 마누 사바테

개막공연 10.2.(수) 19:30 모악당
월드뮤직워크숍 10.3.(목) 19:00 연지마당
공연 10.4.(금) 20:00 놀이마당

야누스 프루시놉스키 콤파니아

월드뮤직워크숍 10.5.(토) 11:00 편백나무숲
공연 10.6.(일) 19:00 놀이마당

Janusz Prusinowski Kompania & Manu Sabaté

Opening Performance 19:30, 10.2.(Wed) Moak Hall
World Music Workshop 19:00, 10.3.(Thu) Yeonji Madang
Performance 20:00, 10.4.(Fri) Norimadang

Janusz Prusinowski Kompania

World Music Workshop 11:00, 10.5.(Sat) Cypress Forest
Performance 19:00, 10.6.(Sun) Norimadang

야누스 프루시놉스키 콤파니아는 중부 폴란드 전통음악의 유산을 지켜오고 있는 중견 음악단체다. 쇼팽으로 대표되는 폴란드 클래식 음악유산과 폴란드 무곡 마주르카를 현대적 음악어법으로 재해석한 음악들을 선보인다.

마누 사바테는 스페인 카탈루냐 지역의 전통 관악기 그랄라(Gralla)를 기존 전통적 개념에서 탈피, 즉흥의 영역으로 발전시킨 실력 있는 뮤지션이다. 클라리넷, 베이스 클라리넷과 함께 다양한 카탈루냐 전통 관악기의 소리를 직접 들어볼 수 있다.

이들은 폴란드와 스페인의 전통 음악과 재즈, 록을 접목한 현대적인 음악을 선보인다. 유럽 지역 내 전통음악의 교차지점에 서 있는 이들의 음악을 통해 현재와 대화하는 전통음악의 가능성을 엿볼 수 있다.

Janusz Prusinowski Kompania is a leading group that has inherited the traditional music of the middle of Poland. They present Polish classical music, represented by Chopin, and Polish dance mazurka which they have reinterpreted with modern styles.

Manu Sabaté is a competitive musician who has made the gralla, a traditional instrument of Cataluña, move out of traditional concept into improvisation. Visitors can listen to the music played with the clarinet, bass clarinet, gralla, tarota, tenora, and various other traditional instruments of Cataluña.



Acción Cultural Española(AC/E), Mazurkas of the World Foundation, Instytut Adama Mickiewicza(IAM)와 함께 합니다. with the support of Acción Cultural Española(AC/E), Instytut Adama Mickiewicza(IAM), and Mazurkas of the World Foundation

이담 미초키에비츠 문화원에서 지원하는 '컬처 브릿지(Culture Bridge)' 프로그램은 2017-2022 다년제프로그램 '인디펜던트(INDEPENDENT)'의 일환으로 폴란드 문화부의 지원으로 진행됩니다. Financed from the funds of the Ministry of Culture and National Heritage of Poland, within the scope of the Multiannual Program INDEPENDENT 2017-2022, as part of the "Cultural Bridges" subsidy program of the Adam Mickiewicz Institute.

엘 카치바체 퀸테토(아르헨티나)

El Cachivache Quinteto_Argentina

탱고 펑크, 대중을 사로잡는 모던 탱고 밴드
Tango Punk : One of the most popular modern tango band



월드뮤직 워크숍 10.2.(수) 16:00 편백나무숲
공연 10.2.(수) 21:00 놀이마당

World Music Workshop 16:00 10.2.(Wed) Cypress Forest
Performance 21:00 10.2.(Wed) Norimadang

엘 카치바체 퀸테토는 현재 월드뮤직씬에서 대중적으로 가장 사랑받는 탱고 그룹 중 하나다. '탱고 펑크 (Tango Punk)'로 정의되는 그들의 음악스타일은 무엇보다도 춤을 위한 음악으로 널리 알려졌다. 그들은 오리지널 탱고의 음악을 기반으로 열정적인 탱고댄서들과 함께 하는 작품을 지속적으로 발표하고 있다. 현대적이면서 스타일 넘치는 사운드를 표방하는 이들은 2019 WOMEX 공식 쇼케이스 단채로 선정되는 등 전 세계를 대상으로 그 활동영역을 넓혀가고 있다.

El Cachivache Quinteto is currently one of the most popular tango groups and is widely recognized on the world music circuit. Sometimes called 'Tango Punk' the group is characterized by its undeniably creative, original, and very "danceable" style. El Cachivache serves up its music in a vigorous manner with a good dose of humor, mixing up overdriven traditional tango music with a post punk look, which simultaneously frightens and attracts the audience.

마살라 사운드시스템(폴란드)

Masala Soundsystem_Poland



마살라 사운드시스템 공연은 City of Warsaw, Planet Foundation, 영등포문화재단과 함께 합니다. Supported by City of Warsaw, Planet Foundation, and Yeongdeungpo Cultural Foundation

에스노-일렉트릭-펑크 음악을 만나보는 시간, 강력한 EDM 비트에 흐르는 월드음악의 향연!

Time to enjoy Ethno, Electric, and Funk Music, Feast of World Music on the strong beats of EDM!



Photo copyrights by Maciej Kaczyński / CK Zame

10.2.(수), 10.3.(목) 19:00 놀이마당

마살라 사운드시스템은 2002년 결성 이후 15년이 넘는 기간 동안 약 10개의 앨범을 발표해온 실력 있는 폴란드 출신 밴드다. 전 세계의 전통악기(허디거디, 다르부카, 네이 등)와 보컬(흐미 등)의 멜로디를 현대적인 드럼 루프와 드럼앤베이스(drum'n'bass)가 완벽하게 조화를 이루어낸다. 전통 악기의 섬세한 멜로디를 놓치지 않는 동시에 일렉트로닉 음악이 주는 강력하고 폭발적인 에너지 모두를 담은 사운드를 만들어 낸다.

19:00, 10.2.(Wed)-10.3.(Thu) Norimadang

Masala Soundsystem is a leading Polish band organized in 2002. The band has released about ten albums for the past 15 years. They have made perfect harmony while mixing the melodies of traditional instruments (*hurdy-gurdy, darbuka, ney*) and vocals (*khoomei*) of the world with modern drum loofs and drum'n'bass.

타미크레스트(말리)

Tamikrest_Mali

사하라 유목민 투아렉(Touareg)의 정신이 담긴 사하라 블루스 음악

Saharan Blues Music expressing the spirit of Saharan Touareg Nomads



10.3.(목) 20:00, 10.5.(토) 21:00 놀이마당

타미크레스트는 사하라 유목민 투아렉의 언어로 '교차점', '연결', '조화'라는 뜻을 지닌다. 알제리, 말리 등 사하라 사막에 맞닿은 국가 출신 음악인들로 구성, 투아렉의 정신이 담긴 음악을 선보여 왔다. 말리의 어느 기타 워크숍에서 홈메이드 기타 두 대로 시작한 이들의 음악여정은 2009년 첫 음반을 발표하면서 주목받기 시작, 지금은 데저트 록(Desert Rock)을 대표하는 음악인으로 성장했다. 투아렉족의 언어로 들려주는 사하라의 광활한 세계를 느껴보자.

20:00, 10.3.(Thu) & 21:00, 10.5.(Sat) / Norimadang

Tamikrest means 'crossroad', 'connection', and 'harmony' in the language of Touareg Saharan nomads. It consists of musicians from countries next to the Sahara Desert. They have presented the music of the Touareg spirit. It's a good chance to feel the wide Sahara in Touareg language.

모던 마오리 콰르텟(뉴질랜드)

Modern Māori Quartet_New Zealand



모던마오리콰르텟 공연은 국립국악원, 뉴질랜드 예술위원회, 스퀘어 썬즈앤코와 함께 합니다. Cooperation with National Gukak Centr Supported by Arts Council New Zealand Toi Aotearoa and Square sums & co.

다재다능한 네명의 마오리족 뮤지션들이 들려주는 현대화된 마오리 음악

Modernized Maori Music by Four Multi-talented Maori Musicians



공연 10.5.(토) 20:00 놀이마당
월드음악워크숍 10.6.(일) 11:00 편백나무숲

뉴질랜드 출신 네명의 배우와 뮤지션으로 구성된 모던 마오리 콰르텟은 현대적 마오리 공연밴드다. 따뜻하고 유머러스한 뉴질랜드 원주민 마오리족의 스토리텔링과 서양식 공연을 융합해 연기와 음악으로 전달한다. 다재다능한 멤버들의 거부할 수 없는 카리스마와 멋진 하모니, 그리고 보편적인 유머를 우려내어 전통의 매력과 현대의 화려함이 섞인 레퍼토리로 뉴질랜드의 음악적 과거와 현재를 조명한다.

Performance 20:00, 10.5.(Sat) Norimadang
World Music Workshop 11:00, 10.6.(Sun) Cypress Forest

Modern Maori Quartet is a modern Maori band that consists of four tall and handsome actors and musicians from New Zealand. Their acting-music mixes the storytelling technique of warm and humorous New Zealand Maori and the western-style performance.

층 치엔 윈(타이완)

TSENG Chien-yun_Taiwan



National Culture and Arts Foundation

본 공연은 National Culture and Arts Foundation(대만)와 함께 합니다.
Supported by National Culture and Arts Foundation, Taiwan

복합적이고 매력적인 문화 '타이완'의 울림, 그곳을 주목하다
Reverberation of Complex and Attractive 'Taiwanese' Culture

월드뮤직워크숍 10.3.(목) 11:00
편백나무숲

소리축제와 타이완 국립가오슝아트센터 간 MOU (2019-2021)의 일환으로 진행되는 프로그램으로 올해는 타이완의 전통악기 수오나(중국식 태평소와 같은 관악기), 생황, 양금, 세 악기로 구성된 트리오의 울림을 만나본다. 타이완의 복합적이고 매력적인 문화를 집중적으로 들여다보고 만나볼 수 있는 기회.

World Music Workshop 11:00, 10.3.(Thu)
Cypress Forest

You can meet a trio playing traditional Taiwanese instruments, which goes well with the theme of the year. They will play *suona* (Chinese wind instrument similar to the Korean *taebyeongso*), *saenghwang*, and *yanggeum*.



앙상블 셀레네(아르헨티나, 일본, 한국)

Ensemble Selene_Argentina, Japan, Korea



전주세계소리축제 & 일본 '스키야키 미츠 더 월드' 페스티벌 공동제작

Co-production with Sukiyaki Meets the World in Japan

한국(판소리)-일본(고토)-아르헨티나(피아노/아코디언) 출신 세 여성 뮤지션의 매력적인 멜로디를 만나보는 시간
Korean Pansori, Japanese Goto, Argentinian Piano and Accordion Time to meet three attractive female musicians from three countries

월드뮤직워크숍 10.4.(금) 11:00 편백나무숲
공연 10.5.(토) 18:00 놀이마당

소리축제 해외 네트워크를 통해 탄생한 또 하나의 프로젝트. 일본 월드뮤직 축제 '스키야키 미츠 더 월드'와 전주세계소리축제가 공동제작. 올해 첫 선을 보이는 프로젝트 그룹. 전통과 현대음악의 장르를 오가며 전 방위로 활동해온 세 국가, 세 명의 여성 뮤지션이 태평양을 가로질러 한데 모였다. 타악 연주자 장재효가 함께해 그 음악적 깊이를 더한다.

World Music Workshop 11:00, 10.4.(Fri) Cypress Forest
Performance 18:00, 10.5.(Sat) Norimadang

Ensemble Selene is co-produced by Sukiyaki Meets the World, a Japanese world music festival, and the Jeonju Int'l Sori Festival to present at the 2019 Jeonju Int'l Sori Festival for the first time. Three female musicians from three countries get together across the Pacific Ocean who have actively played crossing over genres between traditional and modern music.



중국음악여행(중국)

Journey to Chinese Music, China

중국 판소리의 원형, 설창예술의 진수를 만나는 시간
Time to meet the essence of chinese music

월드뮤직워크숍 10.5.(토) 16:00 편백나무숲

중국 국가지정 무형문화재 창저우목판대고 전수자 왕인지에(王銀杰), 젊은 창저우대고 예능인인 왕신편(王馨笛)의 공연으로 설창예술의 진수를 만날 수 있다. 또한 생황 연주자 신소현(辛潇軒), 비파 연주자 한릉운(韩凌芸)의 연주를 통해 생생한 중국의 음악을 접할 수 있는 프로그램.

출연진 왕인지에, 왕신편, 신소현, 한릉운

World Music Workshop 16:00, 10.5.(Sat) Cypress Forest

It is a great rare opportunity to enjoy the essence of 'seolchang' arts performed by Wang Injie the initiator of Changzhou Muban Dagu, a Chinese national intangible cultural property, and Wang Xin Di, a glorious young entertainer. Sheng & pipa musicians Xin Xiao Xuan & Han Ling Yun will present chinese music melody

Cast Wang Zhen Yi, Wang Xin Di, XIN Xiao Xuan, HAN Ling Yun



KB국민은행과 함께하는 소리프론티어

Sori Frontier with KB Bank

10년의 힘, 한국형 월드뮤직 아티스트 발굴의 장
The Tenth Annual Stage for New Korean World Music Artists

10.5.(토) 15:00 연지마당

15:00, 10.5.(Sat) Yeonji Madang

10년차를 맞은 소리축제의 대표 기획 '소리프론티어'는 다수의 한국형 월드뮤직 아티스트를 배출해왔다. 최종 본선 무대 경연을 거쳐 선발된 뮤지션에게는 총 1천 8백만 원의 상금이 주어진다. 올해는 10주년을 빛내줄 역대 아티스트들의 공연도 만나볼 수 있다.

The leading program Sori Frontier of the Sori Festival has produced lots of new Korean world music artists for the last ten years. The winner of the final competition gets 18 million won. Luckily, the audience can meet all the previous winners with special shows.

사회 박인혜(소리꾼)

*가나다 순

가악프로젝트

Gaak Project

가악프로젝트는 전북을 중심으로 전통기반의 창작음악 활동을 하고 있다. 대중음악이 전폭적인 지지를 받는 현대사회에서 전통음악의 방향성에 대한 고민을 그들만의 소리와 음악이 어우러지는 무대로 보여준다.

The music group 'Gaak Project' creates their own unique music based on the tradition of Jeollabuk-do. In the modern society where popular music wins the hearts and minds of ordinary people, they try to show the special stage with their own sori and music coming from their deep agony of what to aim at with the traditional music.



코리안집시 상자루

Korean Gypsy Sangjaru

전통이라는 '상자'안에, 새로운 창작이라는 '자루'를 담다. 한국 전통음악을 기반으로 새로운 음악을 만들고 연주하는 Korean Gypsy 상자루

Their motto is to put a 'jaru (sack)' meaning new creativeness into a 'sangja (box)', meaning tradition. Based on the Korean traditional music, they create and play what they create.



헤이스트링

Hey String

3인의 가야금 연주자로 구성된 음악집단으로 그들만의 파격적인 색을 독특한 구성으로 연주한다. 화려한 기량과 창작역량이 더해져 몰입도 높은 강렬한 음악을 선보인다.

A music group of three gayageum musicians that presents their own unconventional tone of music. With luxurious skills and creating power, they show intense music that draws strong attention from the audiences.



소리프론티어 10주년 기념 역대 수상팀

Winners of *Sori Frontier*

한국형 월드뮤직의 개척자, 그들의 당당한 발걸음
Pioneers of Korean World Music and Their Dignified Steps

10.3.(목)-10.6(일) 놀이마당
10.3.(Thu)-10.6.(Sun) Norimadang

타니모션 / 2013 KB소리상

Tanemotion / 2013 KB Sori Award winner

10.3.(목) 18:00 18:00, 10.3.(Thu)

2011년 결성한 6인조 크로스오버 밴드. 작곡가 연리목을 주축으로, 드럼과 베이스, 아쟁, 생황, 판소리 등의 다양한 연주자들이 모여 우리 음악에 대한 전문성과 대중 음악이 주는 친근함을 두루 갖추었다. 독특한 사운드와 유쾌한 가사, 한국 전통 문화에 대한 재치 있는 해석이 매력적이다.

Tanemotion is a Korean crossover band composed of six members with diverse instruments including Korean traditional ones. Tanemotion has a great sense of creating pop music based on Korean traditional one. They interpret tradition wittily with unique tune and cheerful lyrics. Since 2010, they have performed on diverse stages including rock and jazz festivals to distribute Korean music.



오감도 / 2010 인기상

Ogamdo / 2010 Popularity Award winner

10.4.(금) 18:00 18:00, 10.4.(Fri)

2003년에 결성된 퓨전음악 그룹으로 록, 재즈, 국악 등 장르 간 크로스오버에 관심 있는 뮤지션들이 만나 독특하고 실험성 강한 음악세계를 만들어가고 있다. 전라북도를 중심으로 활동하며 EBS스페이스'공감' 출연, 서울아트마켓 PAMS Choice 선정 등 현대적 감각의 음악을 선보여 왔다. 새 멤버 영입을 통해 한층 업그레이드 된 뮤지션들의 역량을 기반으로 창작, 관객과의 소통에 대해 고민하며 오감도만의 음악세계를 구축해가고 있다.

A fusion music group founded in 2003. Musicians who are interested in crossover among rock, jazz, gugak, and many other genres get together and make unique and experimental music. Continuing their activities centering around Jeollabuk-do, they made appearances on EBS Space 'Gongam' and have presented modernized music and was selected as a musician of PAMS (Performing Arts Market in Seoul).



악단광칠 / 2017 수림문화상

Akdan Gwangchil / 2017 Surim Culture Award winner

10.4.(금) 21:00 21:00, 10.4.(Fri)

악단광칠은 광복 70주년인 2015년에 결성되었으며 황해도 지역의 노래와 굿 음악을 소재로 하며, 하나 됨의 진정한 광복을 노래한다. 전통음악에 대한 깊은 이해와 뛰어난 연주력을 바탕으로 동시대 사람들과 즐기고 나눌 수 있는 음악을 선보인다. 전통음악과 일렉트로니카의 결합, 영상 활용 등의 다양한 시도를 통해 현대적 구관의 재현과 음악의 발전 가능성을 모색하고 있다.

It was founded in 2015 to commemorate the 70th anniversary of the liberation from Japan. Their materials are the songs and gut of Hwanghae-do singing the true liberation aiming at the reunion of two Koreas. Based on profound understanding and excellent play of the songs and gut, they present unique pieces that contemporary people would enjoy and share together.



더튠 / 2014 KB소리상

The Tune / 2014 KB Sori Award winner

10.6.(일) 18:00 18:00, 10.6.(Sun)

전통타악기와 해금, 피아노, 보컬, 퍼커션 등 서로 다른 장르의 음악을 재해석하여 실험성 강한 창작곡악을 선보이는 국악밴드. 각자의 영역에서 활동하던 4인의 여성 뮤지션들이 2013년도에 결성하였고, 한국음악의 원형을 모티브로 하되 장르에 구애 받지 않는 월드뮤직 영역을 개척해왔다.

The Tune is the nomadic band based on Korean traditional music, composed of a Haegeum, piano, folk singer, and various percussions. Rooted deeply in Korean traditional music with nomadic scent, they are one of the most famous bands in Korea for its experimental music.



신노이

SINNOI

국악과 재즈 그리고 일렉트로닉 사운드의 만남.
한국 컨템포러리 뮤직의 새 지평

Encounter of Gugak, Jazz and Electronic sound
New horizon of Korean contemporary music

10.2.(수) 20:00 놀이마당 20:00, 10.2.(Wed) Norimadang

신노이(SINNOI)는 국내 재즈계에서 독보적인 존재감을 드러내며 활동중인 베이스리스트 이원술과 경기민요와 정가를 두루 섭렵한 김보라, 일렉트로닉 앰비언트 사운드 아티스트 하임이 함께 하는 트리오 구성의 밴드이다. 한국 전통음악, 재즈, 일렉트로닉 사운드 각 음악이 지닌 특성을 뛰어넘는 새로운 변주를 선보이며, 한국 컨템포러리 뮤직의 새 지평을 열고 있다.

SINNOI is a trio band: its first member is bassist Lee Wonsul who has shown unequalled impression in the domestic jazz industry; the second is Kim Bora who is outstanding in Gyeonggi *minyo* (ballad) and *jeongga*; the last is Haihm, an electronic ambient sound artist.



트레봉봉

TRES BONBON

아프리카와 동아시아 선율의 힙하고! 펑키한! 만남
캔디처럼 달콤한 음악의 아프로팝퓨전 밴드

Harmony of Hip and Funky Rhythms of Africa and East Asia
Exciting and joyful music like sweet candies

10.3.(목) 21:00 놀이마당 21:00, 10.3.(Thu) Norimadang

음악의 깊은 뿌리 아프리카 리듬과 아시안 멜로디 구조를 결합하여 달콤한 사탕 처럼 신나고 즐거운 음악을 하는 아프로팝퓨전밴드. AA55A(앗싸)의 기존 멤버 성기완과 아이두 디아바테가 김도연(보컬), 김하늘(드럼), 최윤희(키보드) 세 명의 매력적인 여성 뮤지션들과 의기투합하여 탄생시킨 밴드. 아프리카의 원초적인 리듬과 일렉트로닉 사운드, 레트로 신스팝과 가요의 서정성을 결합시키는 뉴트로 하이브리드 팝을 지향한다.

TRES BONBON is an Afro-pop fusion band playing exciting and joyful music like sweet candies while combining Asian melody structures and historical African rhythms.



전주마당창극<진짜 진짜 옹고집>

전주문화재단

Jeonju Madang Changgeuk <A Real Stubborn> - Jeonju Cultural Foundation

트렌디함을 엮은 판소리 '옹고집타령',
유쾌한 소리 한마당

Onggojipjaryeong, a pleasantly twisted and
modernized madang changgeuk of traditional Pansori

10.4.(금) 19:00 | 연지마당 19:00, 10.4.(Fri) Yeonji Madang

판소리 '옹고집타령'을 현대적으로 비트 유쾌한 마당창극. 판소리 선율과 국악 색채를 엮은 밴드음악, 다양한 전통 춤사위가 벌어지는 '흥겨운 한판'을 즐겨보자.

A pleasantly twisted and modernized madang changgeuk of traditional Pansori *Onggojipjaryeong*. A kind of band music mixing Pansori melody and *gugak* tune. Why don't you enjoy "an exciting stage" where various traditional dances?

제작진 단장 김범석 | 연출 오진욱 | 극본 오은희 | 합창지도 서진희 | 기술감독 및 편곡 허귀행
조연출 임채경 | 작곡 홍정의 | 안무 배승현 | 의상 유은정 | 무대 이상수 | 분장 강지영
무대감독 윤왕호 | 조명감독 채충기 | 음향감독 문일호 | 기획행정 이규선 | 홍보기획 박수경



이희문×프렐류드×놈놈 <한국남자>

Heemoon Lee x Prelude x Nomnom <Korean Men>

발칙한 국악과 재즈, 상상 이상의 조화
현대판 사랑방 재현하는 '경기재즈프로젝트'

Gyeonggi Jazz Project: Unimaginable gugak and jazz,
their perfect harmony beyond imagination

10.5.(토) 19:00 놀이마당 19:00, 10.5.(Sat) Norimadang

<한국남자>는 파격의 경기소리꾼 이희문을 주축으로 재즈밴드 프렐류드, 그리고 조선의 아이돌 놈놈 7인의 한국 남자들이 모여 경기민요와 재즈의 음악적 구성을 기반으로 현대판 '사랑방'을 보여주는 경기재즈프로젝트이다. 민요와 재즈, 동서양을 대표하는 음악이 조화를 이루며 각 곡을 시각적으로 풀이하여 각기 다른 콘셉트의 스토리텔링과 퍼포먼스를 보여준다.

Gyeonggi Jazz Project consists of seven male artists: Lee Heemoon is Gyeonggi sori artist; Prelude is a jazz band; and Nomnom is a minyo duo who are called the idol stars of the Joseon Dynasty.



전주세계소리축제 × 전북 CBS <별빛콘서트>

<Starlight Concert> Jeonju Int'l Sori Festival with Jeonbuk CBS

가을밤에 만나는 신나는 대중음악 아티스트들의 무대.
Exciting stage of pop artists at an autumn night

10.3.(목) 19:00 야외공연장 / 6세 이상 관람가 / 1만원
19:00, 10.3.(Thu) Open-air Theater / Children over 6 years old permitted / 10,000 won

별이 빛나는 가을밤, 야외공연장에서 펼쳐지는 대중음악 아티스트들의 신나는 무대.
전주세계소리축제와 CBS가 함께 전 세대에게 사랑받는 대중음악의 별들을 만나는 시간을 선사한다.

On a starry autumn night, leading K-pop artists will present a wonderful showcase on the stage of the Open-air Theater.

부활 BooHwal



정훈희 Jung Hoon Hee



홍경민 Hong Kyung Min



박미경 Park Mikyung



최성수 Choi Sung soo



아트스테이지소리 플러스_볼빨간 사춘기, 정준일

Artstage Sori Plus - BOL4, Jung Joonil

더 풍성하고 특별해진 인디 뮤지션들의 매력적인 무대
Fanstastic Stage of Indie Musicians, Richer and Much More Specialized

10.5.(토) 19:00 야외공연장 / 6세 이상 관람가 / 5만5천원
19:00, 10.5.(Sat) Open-air Theater / Children over 6 years old permitted / 55,000 won

한국소리문화전당 대표 음악시리즈 '아트스테이지 소리'가 전주세계소리축제와 함께 더 풍성한 라인업과 감동으로 특별한 무대를 선보인다. 순수하고 솔직한 감성을 노래하는 볼빨간 사춘기, 깊이 있고 따뜻한 목소리 정준일의 매력과 감성에 빠져드는 시간.

Artstage Sori, one of the leading music series of the Sori Arts Center of Jeollabuk-do, will present a special stage with a stronger line-up together with the Jeonju Int'l Sori Festival.

길들여지지 않은 독특한 색깔의 소녀들
'볼빨간 사춘기'



질은 감성 그대로 노래하는
'정준일'

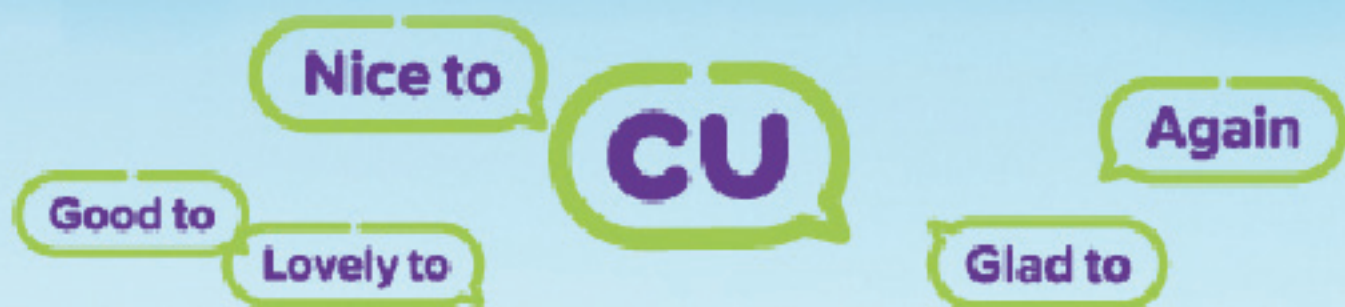




Daily Life Platform

'오늘도
반가워
씨 유'

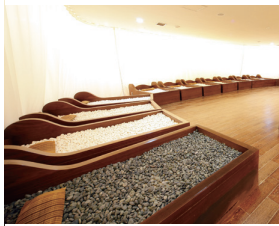
하루의 시작과 끝, 편의점 그 이상의 가치





진만홍삼스파의 여행

청정자연속 진안고원에 자리잡은 **홍삼·한방·스파**...마음까지 넉넉해지는 여유와 행복을 담아가세요.



스톤테라피



아로마테라피



버블테라피



허브테라피



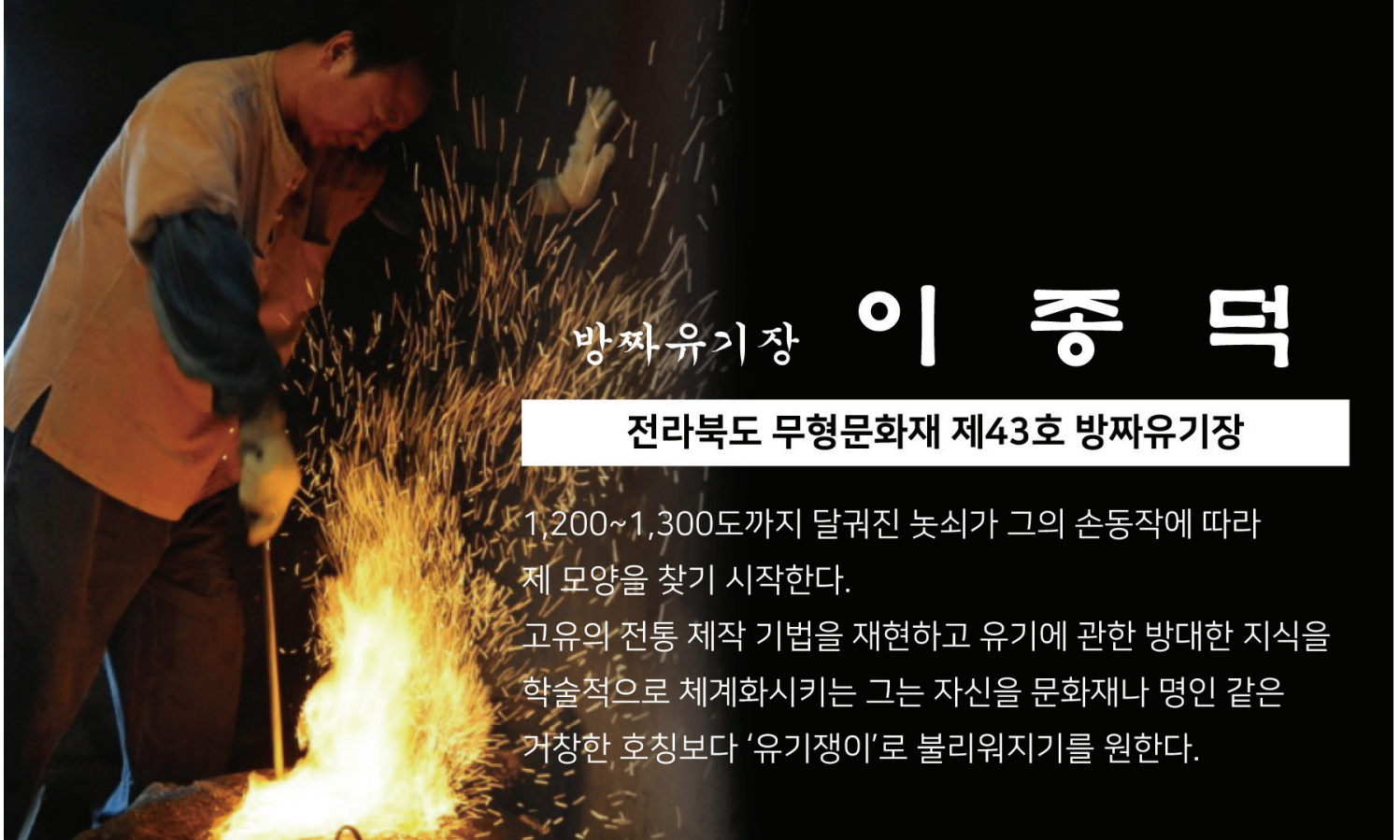
썬캡테라피



진만홍삼스파
HOTEL 홍삼빌드

전북 진안군 진안읍 외사양길 16-10번지(단양리 744)
스파문의 : 063.433.0393 / 객실문의 : 063.433.0396 / 단체문의 : 063.433.0394
HomePage : www.redginsengspa.co.kr

이종덕 방짜유기



방짜유기장 이종덕

전라북도 무형문화재 제43호 방짜유기장

1,200~1,300도까지 달궈진 낫쇠가 그의 손동작에 따라 제 모양을 찾기 시작한다.
고유의 전통 제작 기법을 재현하고 유기에 관한 방대한 지식을 학술적으로 체계화시키는 그는 자신을 문화재나 명인 같은 거창한 호칭보다 '유기쟁이'로 불리워지기를 원한다.

전북사회적경제페스티벌 with 전주세계소리축제

Jeonbuk Socio-Economic Festival with the Jeonju Int'l Sori Festival

도내 사회적경제기업 공연예술팀의 다채로운 무대
Performing arts from Socio-Economic businesses makes a colorful stage

10.2.(수)-10.6.(일) 리듬 & 플레이존(모악광장), 연지마당
10.2.(Wed)-10.6.(Sun) Rhythm & Play Zone (Moak Plaza), Yeonji Madang

전라북도경제통상진흥원과 전주세계소리축제가 함께하는 도내 문화·예술·공연 분야의 사회적 경제기업 활성화를 위한 프로그램. 공모를 통해 선정된 도내 사회적 경제기업 공연예술팀의 다양한 무대를 만나볼 수 있다.

A special program that Jeollabuk-do Business Agency and the Jeonju Int'l Sori Festival have prepared together to activate socio-economic businesses relating to Jeollabuk-do culture, arts, and shows.



소리배움터 바디퍼커션 '바디 타(타)' | 소리지존

Body Percussion, 'Body Ta' | Sori Master

10.2.(수) 11:00 / 10.3.(목) 11:00, 14:30

리듬&플레이존(모악광장) 9세 이상 / 시간대 별 최대 30명 참여 가능

11:00, 10.2.(Wed), 11:00 & 14:30, 10.3.(Thu) / Rhythm & Play Zone (Moak Plaza)

Under 9 years old are not allowed / Max 30 participants only available per each program

소리와 놀이 그리고 관객과의 커뮤니케이션으로 만들어 나가는 퍼커션 앙상블. 참여자들의 신체만을 활용하여 몸에서 나는 소리로 리듬을 만들고 퍼포먼스를 완성시키는 참여형 공연.



흥 나와라 뚝딱~!! | 문화포럼 나니레

Let's get excited!

Nanire, Culture Forum

10.5.(토) 11:00 리듬&플레이존(모악광장)

11:00, 10. 5. (Sat) / Rhythm & Play Zone (Moak Plaza)

어린이들이 눈높이에 맞는 동요와 율동으로 전통 악기와 친숙해지는 시간! 우리 전통악기의 성음으로 내는 동물, 공룡 등 다양한 소리와 전통리듬이 함께하는 흥미진진한 공연.



변사극 그대는 내운명 | 문화기획 섬진강

<You Are My Destiny>, a narration theater

Seomjingang, Culture Planner

10.5.(토) 19:00 연지마당

19:00, 10. 5. (Sat) / Yeonji Madang

춘향전과 변사극이 만나 위트있는 춘향과 이몽룡의 사랑 이야기가 펼쳐진다. 권선징악의 메시지를 해학적으로 풀어 관객들에게 웃음과 추억의 향수를 주는 친숙한 공연이다.



풍물마당놀이 오 해피 GOOD! | 합굿마을문화생산자협동조합

<Oh, Happy Good(Gut)!>, Pungmul Madang Nori

Association of Hapgut Village Culture Producers

10.6.(일) 11:00, 14:30 리듬&플레이존(모악광장)

11:00 & 14:30, 10.6.(Sun) Rhythm & Play Zone (Moak Plaza)

유랑 풍물단이 공연을 앞두고 사라진 재롱둥이 강아지 해피를 찾는 과정을 그린 흥겨운 공연. 남녀노소 모두 공감하고 즐겁게 관람할 수 있는 풍물마당놀이.



별주부의 별난여행 | 문화예술교육협동조합 아토

An Eccentric Journey of Byeoljubu

Ato, Association of Cultural Arts Education

10.6.(일) 15:30 연지마당

15:30, 10.6.(Sun) Yeonji Madang

토끼를 찾아 육지로 떠난 별주부의 여정! 별주부가 육지에서 겪는 에피소드를 유쾌하게 그려낸 작품으로 우리나라 전통음악과 민요, 연극이 함께 어우러진 신나는 한마당이 펼쳐진다.



2019 국악대학전

2019 Gugak Festa

재기발랄, 경쾌한 대학생들이 펼치는 전통국악 무대!

Gugak Stage by cheerful university students.

10. 4.(금) 16:00 편백나무숲

16:00 10.4.(Fri) Cypress Forest

(사)정가악회가 주최/주관하고 문화상인보부가 기획한 올해 3회차를 맞은 2019 국악대학전. 지난 9월, 판소리대학전, 산조대학전, 가곡대학전에서 관객과 심사위원의 투표로 선정된 우승팀의 무대를 소리축제에서 만난다. 대학생들의 뜨거운 열기를 느낄 수 있는 무대!

An opportunity to enjoy exciting and traditional gugak. This is the 3rd Grand University Gugak Competition sponsored by the corporation Jeonggakhoe and planned by Bobu, Culture Merchant. The special stage of the winner will be presented for the Sori Festival audiences.

마스터클래스

앤더스 해그베르그

Master Class : Anders Hagberg

마스터가 들려주는 음악과 삶
Music and Life Played and Told by Masters

10.4(금) 10:30 모악당 8세 이상 관람가
10:30, 10.4.(Fri) Moak Hall / Children over 8 years old permitted

사회 김현준(음악평론가)

매년 음악 마니아들의 뜨거운 사랑을 받고 있는 '마스터 클래스'. 스웨덴 예테보리 대학 교수이자 재즈뮤지션으로 플루트, 색소폰 등 다양한 관악기를 연주하는 '앤더스 해그베르그'의 폭넓은 음악 세계를 배울 수 있는 기회.

Master Class has been loved by music lovers. This year, you can have a chance to learn the broad music world of Anders Hagberg who is a professor of University of Gothenburg, Spain and a jazz musician who plays the flute, the saxophone, and several other wind instruments.



명인의 사랑방

남원농악 류명철 명인

Master's Salon - Master Ryu Myeongcheol of Namwon Nongak

전통예술의 명맥을 잇는 농악인생 이야기
A Biography of Nongak Musician and His Traditional Arts

10.3.(목) 11:00 연지마당
11:00, 10.3.(Thu) Yeonji Madang

일생을 바쳐 전통예술의 명맥을 이어온 명인의 인생 이야기를 청해 듣는다. 남원 농악보존을 위해 힘쓰고 있는 류명철 명인의 농악인생 발자취를 함께 짚어보는 시간.

We are going to listen to the life story of a master of traditional music. You will have a precious time to follow the footsteps of master Ryu Myeongcheol who has dedicated his whole life to preserve Namwon Nongak.



월드뮤직워크숍

World Music Workshop

해외 뮤지션들과 음악으로 소통하는 시간

Time to Communicate with international Musicians through Music

10.2.(수)-10.6.(일) 편백나무숲, 연지마당, 모악당
10.2.(Wed)-10.6.(Sun) Cypress Forest & Yeonji Madang & Moak Hall

평소 접하기 어려운 월드뮤직 장르를 보다 가까이에서 만날 수 있는 기회. 관객과 무대, 국적을 넘어 음악으로 하나 되는 시간. 다양한 나라의 음악과 악기에 대한 이해를 도울 친절한 설명도 들을 수 있다.

Opportunity to enjoy world music genres in person which are usually difficult to approach. You can get kind explanations about unfamiliar music and instruments of other countries.



편백나무숲 Cypress Forest					
	10.2(수/Wed)	10.3(목/Thu)	10.4(금/Fri)	10.5(토/Sat)	10.6(일/Sun)
11:00	아시아소리프로젝트 2019 Asia SORI Project 2019 사회_장재효	츙 치엔 윈 Tseng Chien-yun 사회_현경채	앙상블 셀레네 Ensemble Selene 사회_송봉금	야누스 프루시놉스키 Kompania Janusz Prusinowski 사회_신경아	모던 마오리 콰르텟 Modern Māori Quartet, 사회_남유선
16:00	엘 카치바체 퀸테토 El Cachivache Quinteto 사회_김현준	나왕 케촉 Nawang Khechog 사회_임혜경		중국음악여행 Journey to Chinese Music 사회_전홍철	
10.3(목/Thu)	연지마당 Yeonji Madang		10.6(일/Sun)	모악당 Moak Hall	
13:30	콜린 오프드 Colin Offord 사회_박준우		11:00	진윤경 (아시아의 피리계 악기) Jin Yun Kyong	
17:00	이베리 콰이어 Iberi Choir 사회_신경아				
19:00	야누스 프루시놉스키 콤파니아 & 마누 사바테 Janusz Prusinowski Kompania & Manu Sabaté 사회_김현준				

어린이소리축제

Sori Festival for Kids

공연과 전시, 체험, 어린이 대음악제 등 어린이들의 호기심을 자극하는 다채로운 콘텐츠가 가득! 온 가족이 함께하면 더 즐거운 시간!

환상 음악극
리틀뮤지션

Fantasy Musical:
The little Musician
- 브러쉬씨어터 -

전통인형극 꼭두
80일간의 세계일주

Traditional Puppet Play:
Kkoku Around the World in 80 Days
- 연희공방 음악갱깽 -

유쾌하고 오싹한
캔터빌의 유령

Pleasant and Chilly:
The Canterville Ghost
- 엠제이플래닛 -

배우들이 만들어내는 경쾌한 라이브 연주, 오감자극 음악놀이!
Cheerful Live Play That Stimulates All Our Senses!

생동감 넘치는 창작인형과 함께 즐기는 흥겨운 음악과 춤
Exciting Music and Dance with Lively Puppets

캔터빌 저택에서 벌어지는 유령과 오티스 가족의 한판 승부
A Showdown Between a Ghost and the Otis Family at Canterville Chase



햇님이 쾡쾡 얼어버려 빛을 잃은 세상을 구하기 위해 작은 악사는 피리하나 달랑 들고 떠나게 되는데... 아름답고 경쾌한 라이브 연주는 관객들의 귀를 사로잡고, 엉덩이를 들썩거리게 만든다. 2018 에딘버러 프린지 페스티벌 진출, 해외 페스티벌 초청공연 등 해외에서도 호평 받는 작품.

Little Musician hits the road just with a flute in his hand to save the world that lost sunlight as the sun got frozen... It has been well received and invited to many foreign festivals, for example, the Edinburgh Fringe Festival in 2018.

국가무형문화재 제3호 남사당놀이를 중 박침지 놀이(덜미)를 소재로 한 전통 인형극. 주인공 박침지가 척박한 세상살이를 포기하고 죽으려 하지만 명줄이 길어 저승사자에게 쫓겨난다. 80일 만에 세계일주를 마치고 돌아오면 저승에 보내주겠다는 말을 믿고 여행을 떠나게 되는데... 생동감 넘치는 인형의 움직임과 화려한 음악, 신나는 춤이 어우러지는 흥겨운 공연.

This traditional puppet show is based on Park Cheomji Nori taken from Namsadang Nori, which was designated as National Intangible Cultural Property No. 3. When Park Cheomji, the main character, decided to kill himself, he is kicked away by a death-angel. He hits the road with the angel's promise to send him to the other world when he finishes the 80 days' journey of the world.

유령이 사는 집 캔터빌 저택에 오티스 가족이 이사를 오면서 벌어지는 '유령' VS '오티스 가족'의 한판 승부. 어린이와 어른 모두 공감할만한 스토리와 피아노, 바이올린 등 라이브 연주로 진행되는 음악극.

A showdown between a ghost and the Otis family when the family moves into the mansion where the ghost lives. It's a musical anybody can understand its story and is filled with piano, violin and other instruments.

제작진 김부원, 고은지, 백성록, 염용균, 조병욱, 이길준, 김희연

출연진 김미영, 김승환, 손찬호, 권솔민, 정선경, 김유정, 강지희, 김혜원, 안소정

출연진 박미향, 서장호, 김성대, 김지훈, 배정찬, 윤현진, 김민경, 민현기, 박다열, 이주원

스태프 전민배, 이경천

제작진 오준석, 박정현, 김소희, 김성욱, 이경구, 최용석, 이남경

출연진 한동규, 주은, 유정민, 최한얼, 김유민, 박용환, 이신애, 조선형

10.2.(수) 9:40, 11:20
10.3.(목) 11:00, 14:00
명인홀 / 36개월 이상 / 1만5천원
9:40 & 11:20, 10.2.(Wed)
11:00 & 14:00, 10.3.(Thu)
Myeongin Hall / 15,000 won
Older than 36 months

10.4.(금) 9:40, 11:20
명인홀 / 1만5천원
36개월 이상(보호자 동반)
9:40 & 11:20, 10.4.(Fri)
Myeongin Hall / 15,000 won
Older than 36 months
(Children should be accompanied by their parents)

10.5.(토)-10.6.(일) 14:00, 16:30
명인홀 / 1만5천원
36개월 이상(보호자 동반)
14:00 & 16:30, 10.5.(Sat) - 10.6.(Sun)
Myeongin Hall / 15,000 won
Older than 36 months
(Children should be accompanied by their parents)

어린이 참여 놀이극
오즈를 찾아서

Finding The Wizard of OZ:
Children's Creative Participating Theater

- 극단 조이키즈 -

겁쟁이 사자 초초의 자아를 찾기 위한 모험
A Coward Lion, Chocho's Adventure to Find out His Own Self



겁쟁이 사자 초초가 자아를 찾기 위해 모험을 떠난다. 어린이들이 직접 공연에 참여해서 함께 지혜를 모으고 미션을 해결해가는 과정을 통해 어린이들의 상상력과 자신감을 높여주는 참여 놀이극.

A coward Lion, Chocho gets into an adventure to find out his own self. It's a participating-theater where children join the show and grow their imagination and confidence while solving missions sharing their opinions.

제작진_최수경

출연진_임해열, 김기태, 권동우

10.2.(수) / 10.4.(금) 10:00 & 11:40
10.3.(목) / 10.5.(토) / 10.6.(일) 11:30, 15:00
전시장 메인홀 / 36개월 이상 / 1만5천원

10:00 & 11:40, 10.2.(Wed), 10.4.(Fri)
11:30 & 15:00, 10.3.(Thu) / 10.5.(Sat) / 10.6.(Sun)
Main Hall of Exhibition Hall / Older than 36 months / 15,000 won

어린이 전시체험

'천방지축 호랑이와 함께하는 시간여행'

Hands-on Exhibition for Children:
Time Travel with a Reckless Tiger

전래동화 속 판타지 여행
Fantasy Travel into the Fairy Tales



친근한 호랑이와 함께하는 옛날 옛날 한 옛날의 전래동화 속 시간여행! 옛 이야기로 배경으로 어린이 관객들이 전통놀이와 전래민요를 입체적으로 경험할 수 있는 전시 체험 프로그램.

Time travel into an old fairy tale with a familiar tiger! It is a hands-on exhibition to invite children to experience fairy tales. They can touch traditional plays and legendary ballads more realistically.

총감독_곽승호 연출_김복숙 교육강사_이지민, 진창윤, 이하현

체험강사_윤철규, 박미경, 김다현, 조은샘, 이경배, 성예진, 현철우, 양정임

10.2.(수)-10.6.(일) 10:00-18:00
국제회의장 전시장 1층 / 36개월 이상 / 1만원

10:00-18:00, 10.2.(Wed)-10.6.(Sun)
Exhibition Hall, 1F Main Hall / Older than 36 months / 10,000 won

어린이대음악제

Jeollabuk-do Kid's Grand Music Festival

10.6.(일) 17:00 연지홀 / 6세 이상
17:00, 10.6.(Sun) Yeonji Hall / Children over 6 years

전라북도 초등학교 학생들의 다채로운 음악 활동을 한 무대에서 소개한다. 사물놀이, 합창과 중창, 가야금 연주, 리코더 합주, 오케스트라 등 초등학교생들이 열심히 준비한 무대가 풍성하게 준비된다.

With the support of elementary schools in the province, the Jeonju Int'l Sori Festival plans Grand Music Festival for Children in order to provide them with an opportunity to have colorful artistic experience and learn artistic expressions.

김제 김산초등학교(라온소리 중창단)

완주 대덕초등학교(대덕 가야금부)

장수 번암초등학교 동화분교장(동화리코더합주단)

공동협력_전라북도청, 전라북도교육청

남원 운봉초등학교(운봉 사물놀이부)

전주 서문초등학교(서문하모니합창단)

전주 여울초등학교(여울가야금병창단)





누이 단짠빵

유기농밀 / 천연효모종

T.(063)282-0045

전주시 완산구 홍산3길 17 (전북도청 건너편)



천연 허브백연

Tel. 063-288-5350 / Mobile. 010-6374-9061

Homepage. <http://chunyun.alltheway.kr/>

연지마당

Yeonji Madang

전북맹아학교

Jeonbuk School for the Blind

10.2.(수) 11:00 연지마당
11:00, 10.2.(Wed) Yeonji Madang

장애를 뛰어넘어 전통을 계승하는 전북맹아학교 취타대, 사물놀이 동아리의 공연



꿈꾸는 섬 : 제주 본 | 국악연희단 하나아트

Dreaming Island : Jeju Bon

10.2.(수) 17:00 연지마당
10.2.(Wed) Yeonji Madang

제주 섬의 평안과 모두의 안녕을 기원하는 제주 전통연희 공연



강릉관노가면극 | 강릉단오제보존회

Gangneung Official Servants' Mask Play

10.3.(목) 15:30 연지마당
15:30, 10.3.(Thu) Yeonji Madang

강릉 단오제에서 행해진 신성제의극의 성격을 지닌 가면극, 국내 유일의 무언극으로 대사가 없이 춤과 동작만으로 진행되는 전통가면극



한지드림캐처 만들기

Hanji Dream Catcher

10.4.(금) 11:00, 13:30 연지마당
8세 이상(초등학생 부모 동반) / 최대 25명
11:00 & 13:30, 10.4.(Fri) Yeonji Madang
Children over 8 years old permitted(Elementary school students are admitted with their parents) / The number is limited to 25.

한지공예 중 색지공예를 서양스테인드글라스 형태기법에 접목한 한국형 드림캐처를 직접 만들어 보는 체험.

강사_전소리(소피제작소) Instructors_Jeon Sori from Sojji Studio



변사극 그대는 내운명 | 문화기획 섬진강

You Are My Destiny, a narration theater

10.5.(토) 19:00 연지마당
19:00, 10.5.(Sat) Yeonji Madang

춘향전과 변사극이 만나 윤택있는 춘향과 이몽룡의 사랑 이야기가 펼쳐진다. 권선징악의 메시지를 해학적으로 풀어 관객들에게 웃음과 추억의 향수를 주는 친숙한 공연이다.



범라@프렌즈 | 원장현류 대금산조 보존회 전북지회

Boep-na@Friends

10.6.(일) 13:30 연지마당
13:30 10.6.(Sun) Yeonji Madang

원장현류 대금산조의 전승과 보존, 대금 전통음악 연주와 교육에 힘쓰고 있는 대금 연주 단체

지도_서정미



별주부의 별난여행 | 문화예술교육협동조합 아토

An Eccentric Journey of Byeoljubu

10.6.(일) 15:30 연지마당
15:30, 10.6.(Sun) Yeonji Madang

토끼를 찾아 육지로 떠난 별주부의 여정! 별주부가 육지에서 겪는 에피소드를 유쾌하게 그려낸 작품으로 우리나라 전통음악과 민요, 연극이 함께 어우러진 신나는 한마당이 펼쳐진다.



리듬 & 플레이존 | 모악광장

Rhythm & Play Zone(Moak Plaza)

임페리얼키키리스탄 | 프랑스



Imperial Kikiristan, France

임페리얼 키키리스탄 공연은 ADAMI, SPEDIDAM, SACEM과 함께 합니다.
Supported by ADAMI, SPEDIDAM, and SACEM

10.3.(목), 10.5.(토), 10.6.(일) 13:00, 16:00 리듬&플레이존(모악광장)
13:00 & 16:00, 10.3.(Thu), 10.5.(Sat), 10.6.(Sun) Rhythm & Play Zone(Moak Plaza)

가상의 제국 '키키리스탄'의 전통브라스 밴드,
유머가득 재기발랄한 무대!

A traditional brass band from Kikiristan, an imaginary Empire,
makes stage full of fresh humors.

관객들의 호기심과 상상력을 자극하는 가상의 제국 키키리스탄에서 온 전통 브라스 밴드. 엄숙한 분위기의 곡에서부터 흥겨운 행진곡, 아크로바틱 연기와 코미디 연기, 춤까지 거리극 특유의 다양하고 이색적인 볼거리를 제공한다.

Imperial Kikiristan consists of musicians from the legendary empire Kikiristan. They are going to provide various and unfamiliar things of street theater with solemn pieces of songs, exciting march songs, acrobatic and comedy shows, and dances.



아프리카 타악 워크숍 아냐포

ANYA FO: African Percussion Workshop

10.4.(수) 13:00, 16:00 리듬&플레이존(모악광장)
13:00 & 16:00, 10.4.(Wed) Rhythm & Play Zone (Moak Plaza)

관객이 잼베를 연주하고 댄서의 몸짓과 리듬이
함께 어우러지는 관객 참여형 공연

It's an audience-participating performance where the audience play the jembe and make the show a great festival following the rhythm and gestures of the dancers improvisedly.

출연진 양인선, 오지영, 김수연, 이미연, 이복근



비밥 댄싱 드래곤 | 합굿마을문화생산자협동조합 & 포스댄스컴퍼니

BEBOP DANCING DRAGON

Hapgut Village Culture Producers' Association & The Force Dance Company

10.2.(수) 18:30 리듬 & 플레이존(모악광장)
18:30 10.2.(Wed) Rhythm & Play Zone

전통연희의 '살판'을 현대적으로 재구성한
화려하고 역동적인 퍼포먼스

It is a creative performance in which the process of mixing bibimbap is played by colorful and dynamic performances of traditional theaters, Jeonju Gijeop Nori, martial arts (taekwondo), and dances.

제작진 오해룡, 정충명, 이명은

출연진 주승아, 박인영, 김도한, 이재호, 정한빈, 이정훈, 이규역, 박규성, 김정호, 장태환, 이동현, 이정현, 박동준, 정정운, 함철환, 문성연, 박성빈, 이동규, 박소희, 김진향, 강다은, 김기범



싸운드써커스 | 유상통프로젝트

Sound Circus – YuSangTong Project

10.4.(금), 10.5.(토) 14:30 리듬&플레이존(모악광장)
14:30 10.4.(Fri), 10.5.(Sat) Rhythm & Play Zone (Moak Plaza)

세상에 하나 뿐인 업사이클링 오브제로 만드는 신선하고
재밌는 리듬과 박자!

Enjoy their upcycling objet that is the only one in the world with fresh and interesting rhythm and beat.

출연진 오동석, 박성준, 김로완

스텝 옥한나



흥 나와라 뚝딱~!! | 문화포럼 나니레

Come on, Let's get excited! - Nanire, Culture Forum

10.5(토) 11:00 리듬 & 플레이존(모악광장)
11:00, 10.5(Sat) / Rhythm & Play Zone

어린이들의 눈높이에 맞는 동요와
울동으로 전통악기와 친숙해지는 시간!

Time to be familiar with traditional instruments through children's songs and dance rhythms at the level of their eyes!

출연진 이희정, 박승희, 권민환, 은지원, 이한빛, 국은예, 배재현, 김은수, 김영진



풍물마당놀이 <오 해피 GOOD!> | 합굿마을문화생산자협동조합

<Oh, Happy Good(Gut)!> Pungmul Madang Nori - Association of Hapgut Village Culture Producers

10.6.(일) 11:00, 14:30 리듬&플레이존(모악광장)
11:00 & 14:30, 10.6(Sun) Rhythm & Play Zone

유랑 풍물단이 공연을 앞두고 사라진
재롱둥이 강아지 해피를 찾는 과정을 그린 흥겨운 공연

A pleasant performance that covers a story of a wandering pungmul group that tries to find their sweet puppy 'Happy' which suddenly disappeared just before the show.

출연진 김형태, 백선우, 김수현, 강래석, 임종호, 박현용, 강호천, 임은설



바디 퍼커션 '바디 打(타)' | 소리지존

Body Percussion, 'Body Ta' - Sori Master

10.2.(수) 11:00, 10.3.(목) 11:00, 14:30 리듬&플레이존(모악광장)
9세 이상 / 최대 30명

11:00, 10.2.(Wed) 11:00 & 14:30 10.3.(Thu) Rhythm & Play Zone
Children over 9 years old permitted
Max 30 participants only available per each program

너, 나, 우리! 한 공간에서 소리로 공명하며 하나의 느낌으로 통하다! 참여자들의 신체만을 활용하여 몸에서 나는 소리로 리듬을 만들고 퍼포먼스를 입혀 완성시키는 참여형 타악 퍼포먼스 공연.

We become one feeling resonance at the same space. It's a percussion ensemble creating their music through sori, nori, and communication with the audience. It's a sort of a participating percussion performance where participants make rhythms and performances with sori coming from their own bodies without musical instruments.

출연진 이미정, 최혜진, 홍금선, 이순영



소리북 배우기

Learning to Play the Drum for Sori

10.4.(금) 11:00 리듬&플레이존(모악광장)
8세 이상 / 최대 25명

11:00, 10.4.(Fri) Rhythm & Play Zone (Moak Plaza)
Children over 8 years old permitted
Max 25 participants only available per each program

소리 무대의 또 다른 주인공 고수에게 직접 소리북을 배워보는 시간. 그동안 어렵게 느껴졌던 판소리와 국악을 좀 더 쉽고 재밌게 만날 수 있는 기회!

Time to learn to play the drum from a drummer, another key player of Pansori. A good chance to learn Pansori and gugak more easily that seems to be hard to learn.

강사_노준영, 권지훈

Instructors_Noh Junyeong and Kwon Jihun



청춘마이크 × 레드콘

Young Mic × Redcon

재능과 열정 가득한 청년 문화예술인들의 무대
Stages of young cultural artists equipped with talents and passions

10.4.(금) 17:00-21:00 / 10.5.(토) 15:00-19:00 레드콘 스테이지
17:00-21:00, 10.4.(Fri) / 15:00-19:00, 10.5.(Sat) Redcon Stage

10. 4. (금/Fri)

청춘마이크  전라북도  재단

뮤랑극단

Murang Theater

무대를 찾아 관객을 찾아 전국을 떠도는 흥부자
뮤지컬 듀오



재즈밴드 크림

Jazzband Cream

Creative, Revolutionaty, Expressive,
Active, Musician, 창조적이고 혁신적인 음악
을 지향하는 재즈밴드



버블타이거

Bouble Tiger

풍선과 비눗방울만 있으면 어디든 공연장으로
반드는, 미술사 버블타이거



뮤즈그레인

MuzGrain

팝을 기반으로 락, 포크 등의 장르를 뮤즈그레인
만의 스타일로 세밀한 노랫말과 함께 녹여내는
그룹



가야금양상블 율향

Wolhyang-Gayageum Ensemble

두 대의 가야금과 목소리만으로 아름다운 하모니를
표현하는 양상블



고니밴드

Gony Band

인문학의 철학적 이야기를 담아 노래하고, 위로
하는 혼성 4인조 밴드



이상한계절

Strange Season

인생의 환절기를 겪는 우리 모두의 마음을 어루
만져줄 모던 포크 듀오





마인드바디앤소울 Mind body & soul

10.4.(금) & 10.5.(토) 10.4.(Fri) & 10.5.(Sat)

대중에게 블루스의 무한한 가능성과 에너지를 전하는 블루스밴드



슬로우진 Slowjin

10.4.(금) 10.4.(Fri)

유럽에서 거리공연으로 다양한 음악적 경험을 쌓아온 보헤미안 감성의 솔로 뮤지션입니다.



송장벌레 Gravedigge

10.5.(토) 10.5.(Sat)

과거의 사운드를 모티브로 우울하고 몽환적인 음악으로 그들만의 감성을 표현하는 밴드

10. 5. (토/Sat)

청춘마이크 **나** 전라북도 **문화관광** 재단

E.P.L
E.P.L
먹고, 기도하고, 사랑하는 소소한 일상 속 뮤지컬을 찾는 스토리텔링 뮤지컬 배우



김성수
모던재즈트리오
Kim Seoungsu Modern Jazz Trio
풍성한 재즈 선율로 관객을 뒤흔드는 남성 재즈 트리오



작곡가 이승규
Lee Seunggyu-composer
광주 출신의 작곡가 이승규와 함께 떠나는 뮤지컬 투어 '음악으로 양림을 여행하다'



한국무용그룹 숨
Sum-Korean dance group
한국무용과 현대무용의 만남, 춤을 추기위한 단 한번의 호흡, SUM(숨)



The Fingerstyle
The Fingerstyle
우리나라에 아직 많이 알려지지 않은 '핑거스타일' 주법으로 팝송 또는 가요를 편곡해 선보이는 기타리스트



프로젝트앙상블 려
Ryeon-Project Ensemble
젊은 감각으로 현대사의 감성을 살려, 전통음악을 다양하게 해석하는 퓨전국악팀



반도네온
김국주밴드
Bandoneon Kim gookju Band
아르헨티나의 탱고음악 작곡가의 삶의 이야기를 연주하는 밴드



모바일 퀴즈 플랫폼, EVERYONE'S Q

퀴즈톡

퀴즈 플랫폼 퀴즈톡에 가입하면 **포인트와 선물**이 팡팡!

* 10월 6일 이후 3일 이내 포인트 일괄지급 예정 *

이벤트 기간 2019.10.02 ~ 2019.10.06

퀴즈톡은 어떤 서비스인가요?

모바일 퀴즈 플랫폼 퀴즈톡은 퀴즈를 풀거나, 퀴즈를 출제하면
보상 포인트를 받고, 받은 포인트는 QTCON으로 환전해서
퀴즈톡 쇼핑몰 '큐티몰'에서 바로 사용할 수 있어요!

+ 현장 보너스 이벤트

퀴즈톡 이벤트 부스 현장 담당자에게 MY QR코드를 보여주면 '소정의 생활용품' 증정!
퀴즈톡 APP > 설정 > MY 계정 > MY QR코드

이벤트 참여방법

앱 스토어에서
퀴즈톡 다운로드



Google Play



Download on the App Store

회원가입 시 가입 경로란에
전주세계소리축제 체크

가입이 완료되면
10,000 쿠폰포인트 지급
퀴즈톡 전용쇼핑몰 '큐티몰'에서
바로 사용할 수 있어요!



산지직배송

생산자 직배송으로 더욱 신선한
장수군 농특산물

장수몰 JANGSU MALL



찾아가는 소리축제

Sori Festival Comes to You!

월드뮤직 아티스트를 학교에서 만날 수 있는 기회!
Opportunity to meet world music artists at school

9.27.(금)-10.8.(화)
9.27.(Fri)-10.8.(Tue)

전라북도 소재 14개 시·군 초·중·고등학교로 직접 찾아가 어린이, 청소년들이 월드뮤직을 가까이서 접할 수 있는 기회를 제공한다.
Musicians participating in the Sori Festival visit elementary, middle, and high schools in the 14 cities of Jeollabuk-do province.

9.27.(금) Sep.27.(Fri)	9.30.(월) Sep.30.(Mon)	10.1.(화) Oct.1.(Tue)	10.2.(수) Oct.2.(Wed)	10.4.(금) Oct.4.(Fri)	10.7.(월) Oct.7.(Mon)	10.8.(화) Oct.8.(Tue)
<p>14:00</p> <p>정읍 소성중학교 아시아소리프로젝트 2019 Jeongeup Soseong Middle School Asia SORI Project 2019 사회_장재효</p>	<p>13:00</p> <p>임실 오수초등학교 아시아소리프로젝트 2019 Imsil Osu Elementary School Asia SORI Project 2019 사회_장재효</p>	<p>13:30</p> <p>고창 해리초·중·고등학교 마살라사운드시스템 Gochang Haeri Elementary-Middle-High School Masala Soundsystem 사회_박준우</p>	<p>11:00</p> <p>군산 지곡초등학교 임페리얼 키키리스탄 Gunsan Jigok Elementary School Imperial Kikiristan 사회_신경아</p>	<p>11:00</p> <p>남원 교룡초등학교 임페리얼 키키리스탄 Namwon Kyoryong Elementary School Imperial Kikiristan 사회_신경아</p>	<p>10:00</p> <p>완주 봉서초등학교 모던 마오리 콰르텟 Wanju Bongse Elementary School Modern Māori Quartet 사회_남유선</p>	<p>14:00</p> <p>순창 여자중학교 모던 마오리 콰르텟 Sungchang Girls' Middle School Modern Māori Quartet 사회_남유선</p>
	<p>14:00</p> <p>전주 효정중학교 야누스 프루시놉스키 콤파니아 & 마누 사바테 Jeonju Hyojeong Middle School Janusz Prusinowski Kompania & Manu Sabaté 사회_김현준</p>	<p>13:30</p> <p>진안 장승초등학교 아시아소리프로젝트 2019 Jinan Jangseung Elementary School Asia SORI Project 2019 사회_장재효</p>	<p>14:00</p> <p>무주 설천중학교 마살라 사운드시스템 Muju Sulchon Middle School Masala Soundsystem 사회_박준우</p>		<p>11:00</p> <p>부안 격포초등학교 임페리얼 키키리스탄 Buan Kyokpo Elementary School Imperial Kikiristan 사회_신경아</p>	
		<p>14:00</p> <p>김제 지평선고등학교 야누스 프루시놉스키 콤파니아 & 마누 사바테 Gimje Jipyeongseon High School Janusz Prusinowski Kompania & Manu Sabaté 사회_김현준</p>	<p>14:30</p> <p>익산 원광중학교 임페리얼 키키리스탄 Iksan Wonkwang Middle School Imperial Kikiristan 사회_신경아</p>		<p>11:00</p> <p>장수 장계초등학교 앙상블 셀레네 Jangsu Janggye Elementary School Ensemble Selene 사회_송봉금</p>	



- 1 아시아소리프로젝트 2019
- 2 마살라사운드시스템
- 3 모던마오리콰르텟
- 4 앙상블셀레네
- 5 야누스 프루시놉스키 콤파니아 & 마누사바테
- 6 임페리얼 키키리스탄



소리천사 Volunteer

프로그램팀

국내공연	고동현 김승아 김하영 김현정 김현준 류나윤 박수연 박준휘 원예진 이수호 이에나 이에림 이현빈 조희륜 주요한 최지수
해외공연	권은지 김민순 김유빈 나선호 노총만 박가람 박세욱 이동준 이승준 이지원 이현지 조성용 채승헌 Rachel Epperly
어린이소리축제	강나리 김민선 김수찬 김유경 김재성 김우영 김정인 문준호 민혜준 박수연 박준상 신채린 양한나 유지희 유호슬 이하은 이해인 임고은 장영애 장지훈 정우성 현지훈

홍보팀

프레스/소리TV	권서영 김승원 김수연 김은진 이범기 최현정 한하나 윤명혁
홍보안내	강성은 강재기 강효은 김영찬 김현정 박형우 소부승 신재필 심수정 심은정 원민석 이선주 이슬비 이윤아 이일로 이효정 조윤희 최윤서 최준석 황승헌 강동화

마케팅사업팀

티켓발권	권진택 길민희 김선진 김수현 김하늘 김하영 남지수 방민혁 오형주 유예지 유정혁 전준영 주하연 장정원
티켓운영지원	김연희 남궁승연 박찬영 방희선 유 효 최준홍
마케팅업무지원	이석호 오유진 신상혁 김나윤

행사운영팀

총합상황실	이수현 김도엽 김은혜 박민지 박지영 백민재 손지윤 이현옥 최영원
행사장지원	한승재 김윤관 김수현 김용현 김진주 김현지 박시현 서영란 송지인 양희진 유규민 유재근 윤도현 이예지 이주영 장재현
축제기념품	문승재 김수민 안성환 이수현 최민지
관객이벤트	안지웅 곽선아 김종래 박채연 백윤선 안정기 윤아정 이에원 이찬영 주형진 최소정
차량안내	김승찬 강광일 권준형 김명길 김민수 김정연 김현호 손윤희 안석찬 어윤수 임지현 조승미 조신준 한신영 한영진 황인영

무대팀

모악당	고석진 김관우 김동완 김미진 김수민 김영진 김혜정 안수혜 윤성운 이승용 정아현 조수빈 김세린 송엄지
연지홀	김서연 박종호 백나래 송다해 송서희 송하영 신호탁 윤수성 최보량 현정윤
명인홀	기은빈 이명학 정연수 정주종 최혜린 최규성 이현승 김수환
편백나무숲	모민구 이승현 정시환 조민호 송가영 김채련 김정현 이은조
연지마당	김선정 김아영 김우형 김현곤 박민아 박소현 서광덕 송필무 윤 성 이민재 이재원 최준환 최지우 홍현준
야외공연장	김락현 김정근 성예현 소병준 송성관 윤현철 이지현 임유희 조유정 최인범 김건우 장하준 강민제
리듬앰플레존	권에서 김누리 김범수 김태정 김현수 박진수 백정민 신기훈 신정재 이효원 임영철 정현주 정혜지 주민석
놀이마당	권순영 김강유 김도원 김연균 김유진 김정민 백지원 송일권 송형선 양희수 이상재 이재신 이지민 정소연 주혜원 진윤영 황학주 이 산 백서영 남형우



부안몰에서
선물하세요

www.buanmall.co

전주세계소리축제 조직위원회/스태프 Staff

전주세계소리축제 조직위원회

| 임원 |

명예조직위원장 **송하진** 전라북도지사
조직위원장 **김 한**
집행위원장 **박재천**
부위원장 **최동현** 군산대학교국문과 교수
부위원장 **선기현** 한국예총 전북연합회장
상임위원 **황철호** 전라북도 문화체육관광국장
상임위원 **심인택** 우석대학교국악과 교수

| 조직위원 |

김국재 전라북도교육청 교육국장
김기원 전라북도자원봉사종합센터 이사장
김병오 전북대 산학협력단 산학협력중점교수
송광인 전주대 관광경영학과 교수
양진성 임실필봉농악보존회장
오태수 한국전통문화전당 원장
우종량 원광대학교 국악과 교수
유춘택 전라북도외국어자원봉사회장
이병천 전라북도문화관광재단 대표이사
이영호 전북독립영화협회 이사장
이화동 전북대학교 한국음악학과 교수
장병권 호원대 호텔관광항공학부 교수
정지영 전북대학교 무역학과 교수
정진욱 전주영상위원회 사무국장
지성호 작곡가, 전북대 겸임교수
황권주 전주시 문화관광체육국장

전라북도문화예술과

황철호 문화체육관광국장
안동환 문화예술과장
유봉희 예술지원팀장
고 은 주무관

해외 감독·외신 델리게이트(Delegate)

Markovic Gankin Aleksandr
(BBC 월드, BBC 아프리카/ 독일)
Bendersky Seth Jordan
(독립월드뮤직저널리스트/ 호주)
Angel Romero Ruiz
(트랜스 글로벌 월드뮤직 차트 패널리스트/ 미국)
Artiushkina Ecaterina
(상트페테르부르크 콘서트홀 예술감독/ 러시아)
Elena Voinova
(상트페테르부르크 문화예술위원회 해외문화협력부/ 러시아)
Jarmila Vičková
(브라티슬라바 월드뮤직축제 예술감독/ 슬로바키아)
Nicolas Ribalet
(스키야카데미초더월드 프로듀서/ 일본, 프랑스)
Araceli Tzigane
(Mapamundi Cultural SL 대표 / 스페인)

CHANG Tsui Yun
(국립가오슝공연예술센터/ 대만)

CHEN Tai-Hsin
(국립가오슝공연예술센터/ 대만)

전주세계소리축제 조직위원회 STAFF

| 콘텐츠운영부 |

한지영 부장
| 기획팀 |
조성원 팀장
이윤주 차장
노민아 어린이소리축제
유정하 해외공연
양조원 국내공연

| 기획팀 사이트매니저 |

이남경 사이트매니저(모악당, 연지홀)
권채린 사이트매니저(리듬&플레이존)
장오성 사이트매니저(편백나무 숲)

| 무대팀 |

최형범 팀장
서민경 무대운영 / 찾아가는소리축제
박찬영 무대지원

| 무대감독 |

조보현 모악당
이정연 연지홀
심홍섭 명인홀
박성민 야외공연장
노경한 놀이마당
김성빈 리듬&플레이존
박준혁 연지마당
노윤태 편백나무숲

| 대외협력부 |

김회경 부장
| 홍보팀 |
이조은 팀장
이지환 마케팅총괄
임제연 언론및홍보물기획
정효란 온라인홍보/ 홈페이지운영
고민정 디자인
강지호 티켓운영/ 마케팅
유미정 모객/ 마케팅

| 행사팀 |

김경훈 팀장
구국회 소리천사 종합상황실
전선호 행사지원/ 부스, 집기
이준배 숙박/ ID카드
송재은 행사장장식
공정빈 차량안내/ 셔틀버스

| 행정실 |

김동희 실장

| 행정팀 |

유윤희 팀장
최다미 행정지원
이미란 행정지원

소리TV

소리TV총괄 고재훈
아나운서 오선진
작가 이지현
통역 정성민

한국소리문화의전당 STAFF

| 경영관리부 |

소진수 부장, **임익중** 과장, **정범수** 과장, **이동수** 과장,
한홍민 과장

| 문화사업부 |

박홍재 부장, **이기연** 과장, **유경희** 대리, **이안나** 대리
강성웅 대리, **김미라**

| 무대기술팀 |

기계 박성일 팀장, **이진수** 대리, **정대영**, **박은성**, **백우진**
무대 **김익수** 과장, **김지현**, **한승주**, **김지애**

| 무대운영팀 |

음향 **박영모** 팀장, **남성훈** 과장, **정영모**, **이동수**, **조종호**
조명 **장정규** 과장, **박성진** 과장, **송두영** 대리, **장일식**, **정택진**

| 고객지원부 |

박홍재 부장, **김형주** 과장, **김미미** 과장, **김영훈**, **박보화**,
한상준, **허미란**

하드웨어 운영 STAFF

음향 **이석재**, **임희준**, **이성조**, **이재일**, **김정은**, **유인재**,
양정우, **전민승**, **최봉현**, **안민주**, **이주경**, **이계찬**,
조이삭
조명 **송 원**, **권두혁**, **이주호**, **이정민**, **유주형**, **오세혁**,
신일훈, **문필건**, **윤세진**, **소상현**, **최혜진**
무대 **이진우**, **김우찬**, **김태진**, **이상원**, **이민준**
발전기 **김병식**, **박종철**
특수효과 **정택근**
중계 **윤 혁**, **이석호**, **이호근**, **박정우**, **김태형**
LED 영상 **윤형근**, **박웅춘**, **박선용**, **김정한**, **전영수**
악기 **김세선**, **권대승**, **김민규**, **이상훈**, **이주영**, **김병희**

개막공연 및 모악당 STAFF

연출 **박재천** **음악감독(편곡 및 음악지도)** **미연**
악보 및 음원제작 **이정환**

기술감독 **박기남** **무대감독** **안경호**
무대조감독 **강인천**
무대진행 **박정현**, **조재춘**, **황동우**, **김국기**

| 음향팀_라이브 미소 |

음향 하우스감독 **송성현** **음향 모니터 감독** **양경혜**
음향 스테이지 스태프 **장보성**, **김승식**, **서병철**, **정다운**, **안혜민**

| 음향기술팀 |

하우스감독 **송성현** **모니터 감독** **양경혜**
스테이지 스태프 **장보성**, **김승식**, **서병철**, **정다운**, **안혜민**

| 조명팀 |

조명디자인 **임재덕** **조명프로그램** **이성재**
조명기술팀 **박상호**

| 영상기술팀 |

슈퍼바이저 **우기하** **영상기술감독** **허인철**
영상프로그램 **박소라**
영상스태프 **조민수**, **모용우**, **김동진**

| 영상디자인팀 |

영상아트디렉터 **최미경** **영상디자이너** **박주환**, **장웅재**
무대디자인 **김태환**
무대디자인 어시스턴트 **김태환**, **김재은**
무대제작 **어윤호**